

Los aliados tratan de inducir a China a unirse a la Entente

“El Calvados” echado a pique en el Mediterráneo por un Submarino.

Espantosos detalles de la catástrofe

TAMBIEN CHINA. — LOS ALIADOS TRATAN DE INDUCIR A CHINA A JUNTARSE CON LA ENTENTE.

TOKIO, 21. — Prevalece la impresión de que las potencias aliadas están interesadas en inducir a China a juntarse a ellas con la posibilidad de obtener armas y municiones de los arsenales chinos que se consideran excelentes. La participación de China en favor de la Entente le permitiría la manufactura de armas pa-

ra los aliados y especialmente para Rusia quien está muy necesitada de ellas.

TOME UD. PONCHE INGLES

EL TRANSPORTE FRANCÉS “CALVADOS” HUNDIDO EN EL MEDITERRANEO.

PARIS, 21. — El transporte francés “Calvados” fué hundido en el Mediterráneo por un submarino desconocido. La pérdida de

vidas es enorme; cincuenta y tres sobrevivientes recogidos por el vapor inglés “Lady Plymouth” se encontraban asidos a los pedazos de madera del naufragio. Un oficial sobreviviente dice vió tres soldados nadando hacia el submarino con la esperanza de salvarse, pero que el oficial de abordaje les rechazó a patadas y se ahogaron. El transporte venía para Francia con soldados que iban en vacaciones.

Controversia

Se ha hablado de maquiavelismo a consecuencia de un párrafo de nuestro editorial de 18 de Noviembre intitulado “Al margen del manifiesto del doctor Durán,” que dice:

“Si no temiéramos extendernos demasiado, demostraríamos a este político impenitente que no hay nada más indecoroso, nada que choque más con los principios republicanos de los que se constituye gratuito defensor, que esos compromisos con que los cabecillas de facción tratan de ligar al Jefe del Estado, personalidad que es la encarnación más alta de la ley y la figura más excelsa de la Patria. Alfredo González, pudo firmar ese papel cuando aún era un simple particular, mas, como Presidente, después de rendir el sagrado juramento que exige la Constitución de la República, el señor Licenciado González ya no podía tener más compromisos que con la Nación, y así ningún particular puede ufanarse de tener convenios o contratos con el Primer Magistrado, sin declararse ipso facto reo de insubordinación, irrespeto y tutela.”

Nosotros entendemos que el principio político expuesto en ese párrafo es no solamente inatacable desde el punto de vista legal, sino que en el terreno moral entraña un concepto altísimo que ojalá normara siempre la conducta de los Mandatarios y de los Jefes de Partido, y estamos dispuestos a sostener este concepto en el campo de la polémica serena con quienes deseen discutir el punto, no desde la tribuna de los intereses políticos del momento, sino desde la tribuna del bien público y de la moral sociológica.

Es entendido que ni el Director ni los Redactores de este diario, controvertirán tesis de tanta trascendencia con anonimistas, sino con personas que se hagan moralmente responsables ante el pueblo de sus torcidas o rectas opiniones.

A los hombres de buena voluntad

Inicia “EL IMPARCIAL” en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández, “que diga al visitante desde el primer momento, de las glorias inmortales de la Patria que resplandecen diáfanas con destellos sin ocaso en el campo fecundo del pensamiento creador y de la acción que eleva”.

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

EL IMPARCIAL	100.00
Alfredo González	100.00
Luis Felipe González	100.00
Rubén Coto	10.00
Ricardo Padilla	10.00
José María Zeledón	10.00
Eduardo Uribe R.	10.00
Francisco Aguilar Barquero	20.00
Domingo González	50.00
Arturo Aguilar	5.00
Barbería Española	5.00

LA LABOR DE “EL IMPARCIAL”

Sin arrogancia ni alardes, modestamente, como corresponde a un humilde servidor del público, “El Imparcial” ha venido realizando una labor hasta la fecha no ensayada en Costa Rica. Gracias a “El Imparcial”, ayer mismo se supo el sensible fallecimiento del ilustre y por muchos títulos honorable ex-Ministro don Joaquín Bernardo Calvo, acontecido en Washington el día de ayer. Del mismo modo se supo que los alemanes habían llegado

al fin a Constantinopla y que los Aliados estaban realizando un esfuerzo extraordinario para tomar los Dardanelos.

Ni el Gobierno ni la familia del señor Calvo habían tenido noticia de tan dolorosa pérdida. Este galardón, triste en el presente caso, corresponde a “El Imparcial”, que mantiene a sus lectores al tanto de lo que ocurre en el mundo simultáneamente con los grandes diarios de los Estados Unidos.

Los austriacos defienden heroicamente Goritzia

Los italianos han arrojado más de tres mil bombas sobre la ciudad

GORITZIA ARDIENDO. — LOS ITALIANOS RENEVAN SUS ATAQUES EN TODA LA LINEA DEL ISONZO.

VIENA, 21. — Goritzia está ardiendo; los italianos le han arrojado tres mil bombas; muchos habitantes han sido muertos. El daño a la propiedad ha sido enorme. Los biplanos italianos no alcanzaron los propósitos de tomar la ciudad porque los austriacos mantienen todas sus posiciones originales rechazando ataque tras ataque. En la cabeza del puente particularmente, el bombardeo es incesante; durante muchos días cañones de todo calibre le han dirigido un ataque aumentando siempre en intensidad. Incidentalmente los italianos han renovado el asalto a toda la línea del Isonzo.

(La anterior noticia la publicamos hace tres días, en nuestro servicio especial y exclusivo para “El Imparcial”).

Goritzia (en alemán Gorz) es sede arzobispal y capital del principado de Goritzia y Gradisca, el cual pertenece al Austria desde el año 1500. La ciudad cuenta con 36,940 habitantes, la mayoría de ellos de origen italiano, y se extiende en un fértil valle cerca de la orilla izquierda del Isonzo, rodeada por tres lados de montañas. Los italianos han atacado infructuosamente por tres veces a Gorz durante la guerra actual.

La caída de Gorz abriría a los italianos el camino de Trieste.

OCHO MIL BOMBAS DISPARARON LOS FRANCO-INGLESES CONTRA LOS TURCOS EN SEDULBAHAR.

TOME USTED PONCHE INGLES

CONSTANTINOPLA, 19. — Cerca de Anafarta y Sedulbahar se disparó ocho mil bombas contra nuestra ala izquierda el domingo el enemigo también se sirvió de bombas y minas, pero éstas no causaron daño importante. El lunes el enemigo disparó 3 mil bombas contra nuestra ala derecha y en seguida bombardeó el centro con cañones de mar y tierra atacando entonces con su fuerza de infantería que hicieron retroceder nuestra izquierda y centro cierta distancia.

UN SOBRINO DEL PAPA EN PELIGRO.

LONDRES, 19. — En la última incursión austriaca a Bressia el Conde Pérsico sobrino del Papa, estuvo a punto de perecer. Los proyectiles cayeron a pocos pies de donde estaba parado. En sesión plena del Gabinete se discutió el resultado de la conferencia de París teniéndose por entendido que se ha llegado a un completo acuerdo para el manejo de todos los asuntos militares y navales.

TOME USTED PONCHE INGLES

EN LA INDIA SEPTENTRIONAL SE HAN CONCERTADO INTENTOS DE ASOCIACION ANTIBRITANICA.

LONDRES, 19. — Contestando Chamberlain en la Cámara de los Comunes a la solicitud de Sir Edwin Cornwall de que la informara de los rumores poco favorables que circulaban respecto a la India y si esos rumores procedían

de países enemigos, dijo en parte que sí. En la India septentrional se han concertado intentos de asociación anti-británica que tienen su cuartel general en los Estados Unidos para trastornar la paz de aquel país y están incitando a las tropas para derrocar al Gobierno, pero que la lealtad del pueblo de aquella provincia se muestra por su resistencia y el auxilio ofrecido y dado al poder civil.

KITCHENER SALIO PARA ATENAS A ENTREVISTARSE CON CONSTANTINO.

LONDRES, 21. — Después de corta permanencia en Salónica, Kitchener ha marchado para Atenas donde lo recibirá Constantino. Hoy se espera que el Gobierno griego de garantías definitivas de su política futura y sus intenciones en caso de que las tropas serbias aliadas se vieran obligadas a refugiarse en territorio griego. Se cree que los esfuerzos de Cochín y Kitchener mejorarán la situación en favor de los aliados.

OCHO AVIADORES ALEMANES VOLARON SOBRE LUNEVILLE.

PARIS, 19. — En la meseta de Alsacia en el Uffholz y Harmanns se han librado combates muy violentos de artillería acompañados de gran actividad de los cañones de trincheras y lanzamiento de granadas de mano. El resto del frente en la noche, pasó sin ningún incidente. Ocho aviadores alemanes trataron ayer de volar sobre Luneville pero un aviador francés persiguió a 5 muchas bombas en la ciudad hirviendo a tres personas, pero causando un daño material de poca importancia.

LA PROXIMA SESION DEL REICHTAG.

BERLIN, 21. — En la próxima sesión del Reichstag, que se verificará el 31 del corriente mes, se discutirá principalmente la cuestión de víveres. El Gobierno ha prometido publicar las medidas que tomen. Se propone reglamentar los abastecimientos. El asunto se discutirá por los representantes de todos los partidos quienes irán más lejos que el Gobierno, pidiendo la abolición de la especulación y las utilidades extraordinarias. El presupuesto de 1916 no estará listo muy pronto para someterse a la Cámara; muchos abogan para que se graven las utilidades de la guerra; se pondrá una modificación de la ley que reglamenta el estado de sitio permitiendo multas por las ofensas de menor cuantía que ahora se castigan con prisión. Se volverá a discutir la cuestión de la censura; se discutirá el programa definitivo, entre el Canciller y los jefes de partido y se fijarán antes que se abran las sesiones.

LOS SERBIOS CONSERVAN AUN MIL CASONES. — ENTREVISTA DE KITCHENER CON CONSTANTINO.

LONDRES, 21. — La Exchange Telegraph dice de Atenas que los serbios en Monastir consiguieron avanzar siete kilómetros, pero no se sabe con qué intención los búlgaros tomaron Prilep. Se niega la entrevista entre Cochín y Constantino. La Reuter dice también de Atenas que personas que llegan de la línea de fuego consideran la situación menos sombría de lo que se creía antes. Los serbios retroceden ordenadamente sin perder prisioneros. Los cañones que han perdido son viejos y de ningún valor, permaneciendo en poder de los serbios más de mil piezas en buen estado. Su estado de ánimo es excelente. El resultado final depende de la oportunidad de la llegada de las tropas aliadas. La situación griega se considera crítica. No se con firma la noticia de que los aliados hayan mandado un ultimatum. Kitchener va a visitar a Constantino hoy y solamente que la Reina domine se podrá evitar la autonomía.



El Príncipe Eitel Fritz, hijo segundo del Kaiser

MUERE EL GENERAL ISIDRO VALDES.

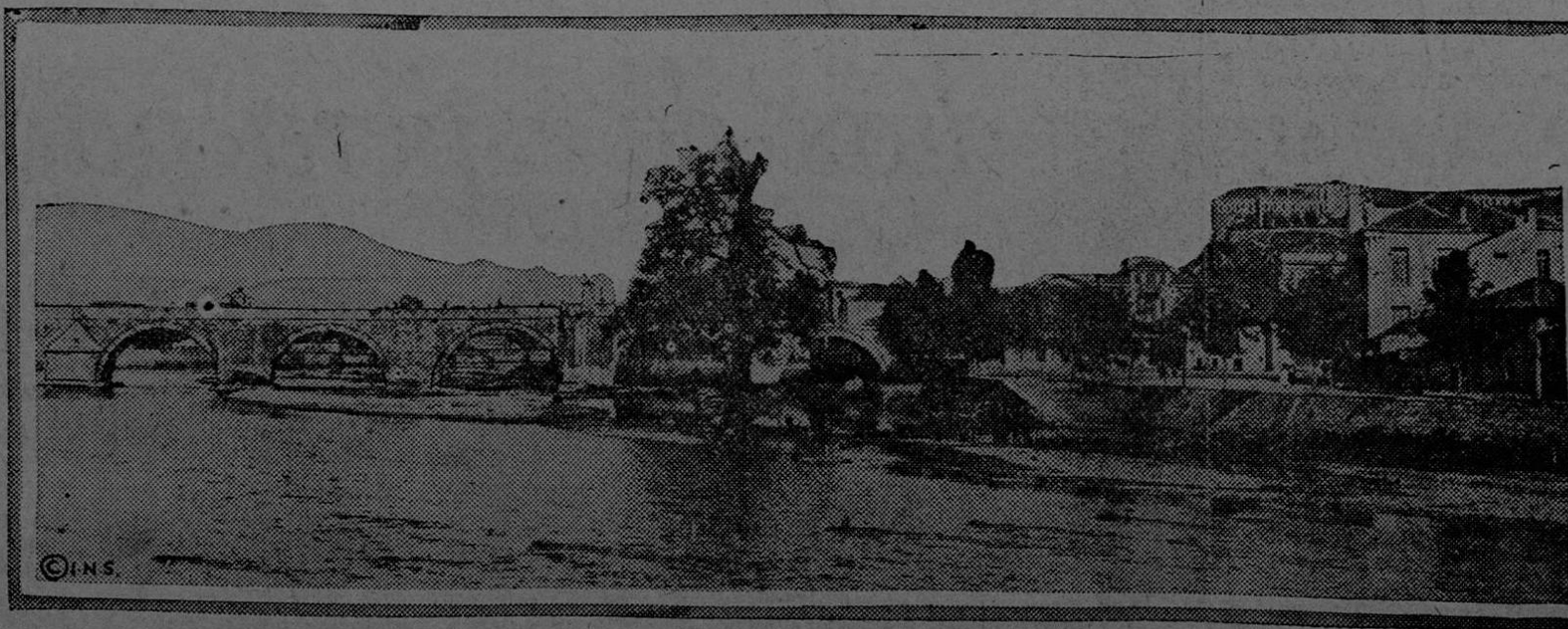
GUATEMALA, 21. — Noticias de Tapachula, Méjico, dicen que el general Isidro Valdés, causillo revolucionario, ha fallecido a consecuencia de las heridas que recibió en la derrota de Trapichillo en el mes de octubre.

SE CREE QUE LOS RUSOS LLEGARÁN A LA FRONTERA RUMANA DENTRO DE 15 DIAS.

BUCAREST, 21. — Filipesso dice que Rumania permitirá el paso por su territorio a las tropas rusas si las fuerzas se consideraran suficientes para luchar con el ejército que combate con los serbios. Según noticias los rusos llegarán a la frontera rumana dentro de 15 días.

OBRA DE DEFENSA ALEMANA DESTRUIDA POR LA ARTILLERIA FRANCESA.

PARIS, 21. — En varios puntos al frente el fuego concentrado de nuestra artillería obtuvo notables resultados especialmente en Bélgica en la región de Boesinhe donde la obra de defensa alemana fué destruida y en el distrito del Somme cerca de Bouvignes donde destruimos algunos puntos avanzados y una cúpula cubierta con malezas. En el distrito de Artois en barricadas en Labernote, en Argona, Courtes, Chaussees y Vauquons no muy lejos de Reillon sólo hubo combates con granadas de mano y pequeños duelos de artillería.



EL LUGAR DE LAS BATALLAS EN LOS BALKANES. — Esta interesante fotografía, muestra los puentes en Uskub, Serbia, sobre el río Vardar. Las últimas noticias recibidas de Atenas, dicen que los serbios recapturaron los famosos fuertes de Uskub, los cuales se hallaban en manos de los búlgaros, considerándose el lugar que damos en el grabado, en el que más batallas se han celebrado desde el comienzo de la guerra en los Balkanes.

LA FIESTA DEL MAESTRO EN SAN JOSE

En el Liceo de Costa Rica

No de otra manera podría el Liceo de Costa Rica celebrar la fiesta de Mauro Fernández, su ilustre fundador.

Una escogida y numerosa concurrencia llenó completamente el amplio salón de actos públicos de la escuela de don Juan Rudín, en el edificio situado frente al Liceo, y gamelo de éste. Este cronista recuerda entre el sinnúmero de concurrentes a la fiesta dicha, a doña María Fernández de Tinoco, ilustre hija del prócer cuya memoria se veneraba, a Miss Maclean Le Cappellain, al Licenciado don Alfredo González, Presidente de la República, don Luis Felipe González, Ministro de Instrucción Pública, Excmo. señor don A. J. de Amaral Murinho, Ministro del Brasil, Excmo. don Casimiro Vargas Solar, Cónsul General de Chile, don Rubén Coto Fernández, Secretario Particular del Presidente de la República, al doctor Val. F. Ferraz, Licenciado don Luis Castro U., Señor Director del Liceo y señores Profesores del Plantel.

Era de lo más selecto la concurrencia en que dominaba el elemento femenino, haciendo la alegría del festival.

A la una de la tarde dió comienzo el acto, con el Himno Nacional, brillantemente ejecutado al entrar el señor Presidente González y sus acompañantes al salón. La concurrencia le escuchó de pie. Al Himno Nacional siguió el discurso alusivo al recordado Maestro, por la señorita Arabela Vargas, dicho de una manera magistral. El programa continuó desarrollándose de la manera más

brillante: el discurso del señor Profesor don Roberto Brenes Mesén, fué verdaderamente digno del tema y de la concurrencia. El coro del Conservatorio, y los alumnos del Liceo, cantaron la Plegaria de Cavalleria Rusticana, de una manera tal, que demuestra la profunda y cuidadosa preparación llevada a cabo por el maestro don Julio Osma. Número aparte hemos de dedicarle a Gerardo Vargas: con toda la dulzura de su voz melodiosa y con grande "amore", cantó la canzona "Ideal" de Tosti. Ante el continuo aplaudir de la concurrencia, debió repetir su canto. No hemos de dejar sin mención el número de flauta y piano llenado tan brillantemente por la joven pianista Lolita Castagnaro, y el incomparable virtuoso don Roberto Cantillano.

Hermosa y brillante fué, pues, la fiesta. El primer Presidente de la República salido de las aulas del Liceo, dió realce a la ceremonia con su asistencia, pues en él, como en el corazón de todos los costarricenses, tiene el Maestro querido y recordado, esa estatua hecha de admiración y de cariño, que su vida y sus obras han edificado.

Como nota final vayan nuestros aplausos al Director del Liceo de Costa Rica, el estimable caballero Licenciado don Juan Dávila, a don Eduardo Zamora, Secretario del Plantel y a todo el Cuerpo de Profesores, por haber organizado y efectuado fiesta tan brillante y magistral.

CRONISTA.

Clausura de las Escuelas de San José

Ayer se celebró en todas las escuelas de San José la Fiesta del Maestro, y se procedió a la clausura de esos establecimientos. Según informes que tenemos el resultado en todos esos planteles ha sido altamente halagador. Durante un año, tesoneramente los maestros han cumplido con la honrada obligación de difundir la luz a toda una generación que ofrece copiosos frutos para lo porvenir.

La Secretaría de Instrucción Pública bien orientada ha ganado un brillante victoria que se traduce en días de bienestar para la patria, ya que el estado de cultura de los individuos es el estado de cultura de la Nación.

Con escogidos números de canto musical y literatura celebró la Fiesta del Maestro y la clausura de las escuelas.

Hacemos revista de todas estas daneforias.

ESCUELA SUPERIOR DE VARONES No. 1. (EDIFICIO METALICO)

Director don Ramiro Aguilar B. Cumpió con este programa:

- 1.—Himno Nacional por toda la Escuela.
- 2.—Discurso por don Rafael Salas M.
- 3.—Gavota. Solo de violín por el niño de primer año Rafael A. Chavarría Flores.
- 4.—Los Veteranos. Marcha y canto por los alumnos de primer y segundo años.
- 5.—El Trovador. Violines y piano, por los hermanos Roger, Rodrigo y Fernando Goicochea.
- 6.—Concertino Chamínada. Flauta por don J. de D. Pérez.
- 7.—Nocturno No. 2 de Chopin. Piano por la señorita Lolita Castagnaro.
- 8.—Romanza. Por el Maestro don Carlos Durán S.
- 9.—Himno a don Mauro Fernández por toda la Escuela.
- 10.—Breves palabras. Por el Director.

ESCUELA SUPERIOR DE VARONES No. 2.

Director, don Juan Rudín. Se cumplió con el siguiente programa:

1a. Parte.

- 1.—Discurso. Por don Francisco Solerzano.

Himno a don Mauro Fernández. Biografía de don Mauro Fernández, por don Jaime Coto. Algunos alumnos con un maestro llevan al cementerio la corona para la tumba del que fué don Mauro Fernández.

Segunda Parte. Himno Nacional. Aplicación y trabajo. Por Oscar Alvarado.

Escudria. Por Marcos Vargas. Canto. Lágrimas. Por Guillermo Mora. La Inundación. Por Felipe Gállegos.

Canto. El consejo del maestro. Victor Albertazzi. Discurso. Por Juvenal Vega.

Canto. Director don Angel Orozco. Se cumplió con el siguiente programa:

- 1.—Himno Nacional Cantado por todos los niños.
- 2.—Discurso de don Fausto Coto M.
- 3.—Canto. El Arpa Triste, por los I, II y III grados.
- 4.—Recitación. Trinitaria, por Tito Salas.
- 5.—Canto. La Violeta, cantada por los I y II grados.
- 6.—Recitación. El Sueño de Isabel, por Rafael Castillo.
- 7.—Recitación. El Niño Bueno, por Baltasar Salazar.
- 8.—Canto. Barcarola, por los V grados.
- 9.—Recitación. El Maestro, por Juan Guillermo Zamora.
- 10.—A la memoria de don Mauro Fernández, por Abel Salas.
- 11.—Canto. Adiós, por los IV y V grados.
- 12.—Recitación. Atayke, por Juan Núñez.
- 13.—Canto. La Montaña, canción de exploradores, por los III, IV y V grados.
- 14.—Recitación. El Último Combate, por Gerardo López.
- 15.—Canto. Himno a don Mauro Fernández, por los III, IV y V grados.
- 16.—Desfile.

ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS No. 1

Directora, señorita Ester Silva. Se cumplió con el programa siguiente:

- 1.—Himno Nacional.
- 2.—Canto. La muñeca, por las alumnas de I y II grados.

- 3.—Reseña histórica, acerca de don Mauro Fernández, por una alumna.
- 4.—Himno a don Mauro Fernández, por los III, IV y V grados.
- 5.—Recitación, por una alumna de V grado.
- 6.—Canto. Por las alumnas de IV grado.

ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS No. 2.

Directora, Srta. Ester de Mezerville. Se cumplió con el siguiente programa:

- 1.—Saludo.
- 2.—Himno de Costa Rica.
- 3.—La última clase.
- 4.—Las tres gotas.
- 5.—Las marineras.
- 6.—Las rosas.
- 7.—Diálogo.
- 8.—Canto. El Otoño.
- 9.—Recitación. Al Maestro.
- 10.—Los marqués.
- 11.—Canto de los IV grados.
- 12.—Recitación. A la Maestra.
- 13.—Canto de los V grados.
- 14.—Discurso.
- 15.—Himno a don Mauro Fernández.

ESCUELA DE NIÑAS No. 3.

Directora, Srta. Mercedes Carrión. Se cumplió con el siguiente programa:

1a. Parte.

- 1.—Marcha para el desfile de la escuela.
- 2.—Alocución a don Mauro, por la señorita Directora.
- 3.—Himno a don Mauro, por los III, IV y V grados.
- 4.—Monólogo. Las dos horas, por Irma Fernández.
- 5.—Pieza a cuatro manos, por Lilly Fonseca y Virginia Rohrmoser.
- 6.—Retrato de don Mauro, por Beatriz Castro, alumna de Primer Grado.
- 7.—La guirnalda de Flores, por los III grados.

2a. Parte.

- 1.—A Costa Rica, canción por los IV y V grados.
- 2.—Me despido de la escuela, por Elina Clausen.
- 3.—El jardín, por el V grado.
- 4.—Solfeo, por el V grado.
- 5.—Vals, por la orquesta.
- 6.—Zarzuela infantil en un acto, titulada "La virtud premiada", por las alumnas de I, II, III, IV y V grados.

Hubo también exhibición de trabajos manuales, costuras, dibujos y economía doméstica de la escuela. Arreglo de un comedor y platos preparados por alumnas de III, IV y V grados.

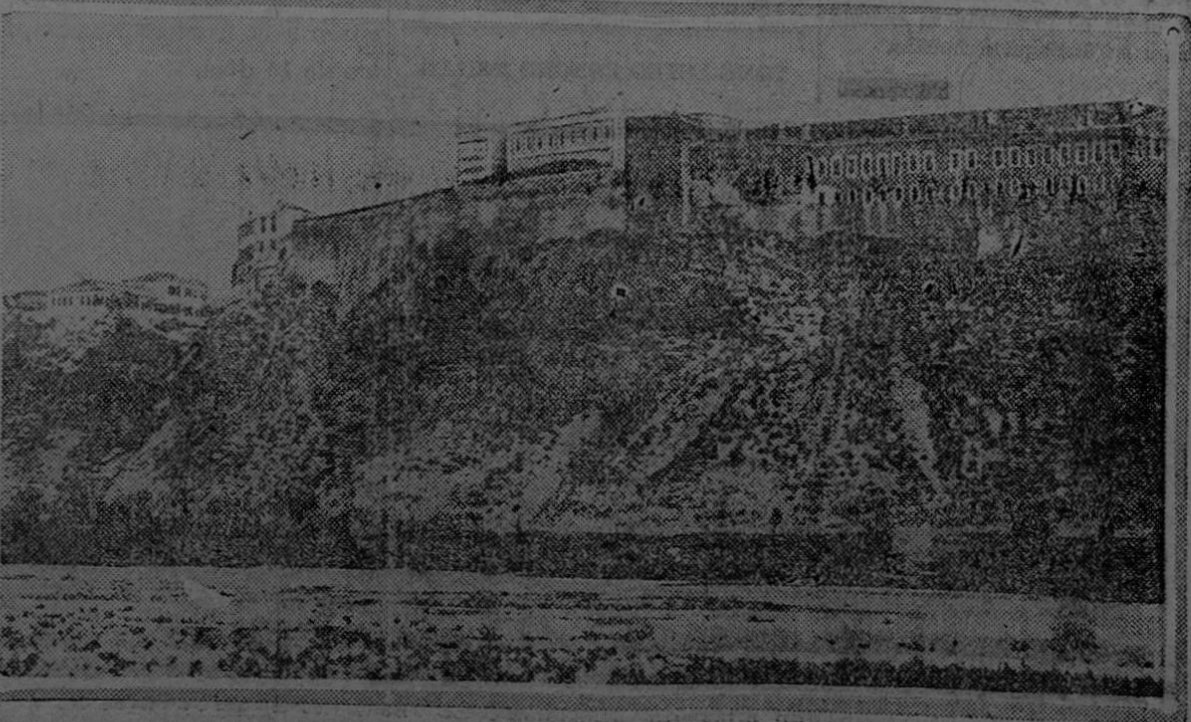
ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS No. 4.

Directora, Srta. María L. Villalobos. Se cumplió con el siguiente programa:

- 1.—Himno Mauro Fernández.
- 2.—Alocución.
- 3.—La muñeca.
- 4.—El abejorro negro.
- 5.—La Rosa.

2a. Parte

- 1.—Las pescadoras.
- 2.—La abuela.
- 3.—Melopec.
- 4.—Despedida a las alumnas de V Grado.
- 5.—Ofrecimiento de flores.
- 6.—Calistenia.
- 8.—Himno Nacional.



LAS FORTALEZAS DE USKUB.—Interesante fotografía que muestra las alturas y los fuertes que dominan la ciudad Serbia. Uskub y el Valle del Río Vardar. Las noticias recibidas nos dicen que los serbios han capturado dicha ciudad, la cual había sido capturada por los búlgaros hace una semana.

ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS No. 5.

Directora, Srta. María Julia Cortés. Primera Parte

- 1.—Himno Nacional.
- 2.—Alocución de la señorita Directora en el acto de presentar el retrato del Lic. don Mauro Fernández. Biografía del Lic. don Mauro Fernández leída por la alumna Angela Montoya.
- 3.—Himno Mauro Fernández, por los alumnos de V Grado.
- 4.—Conversación. La vida privada de don Mauro, por la alumna Zoila Fonseca. Sus títulos, alumna Amada Villalobos.
- 5.—Ofrecimiento de flores, por las alumnas de III grado.
- 6.—Recitación: El Maestro, Alumna Zenaida Barrientos.

Segunda Parte

- 1.—El Cisne, Canto, alumnas de IV y V grados.
- 2.—El Pavo, Recitación, alumna Aydeé Soley.
- 3.—La Saboyana, Canto, Alumnas de V grado.
- 5.—Juego. La Beata.
- 6.—Las Pescadoras, por varias alumnas.
- 7.—Las Niñeras, por varias alumnas.

ESCUELA MAURO FERNANDEZ. SUPERIOR DE VARONES

Ricardo Castro M. Director. PARVULOS No. 1. Atilia M. de Rojas Directora.

Se cumplió con el siguiente programa:

- 1.—Himno de la Escuela, por ambas escuelas.
- 2.—Biografía de don Mauro Fernández.
- 3.—La Palmeta. Canción por los primeros grados de Parvulos.
- 4.—Himno del Arbol. Recitación, por Ricardo Chacón.
- 5.—El Alba. Canción por los grados IV y V.
- 6.—Puede ser... Ronda escolar, por el 2o. grado de Parvulos.
- 7.—De la aldea al campamento. Recitación. M. Acevedo, Parvulo.
- 8.—En el Mar. Canción. V grado Superior Varones.
- 9.—El Ratoncito. Ronda escolar. (3er. grado Parvulos).
- 10.—Himno Nacional. Ambas escuelas.

ESCUELA DE PARVULOS NUMERO 2.

Directora, Señorita Mercedes Rodríguez. Se desarrolló el siguiente programa:

- 1.—Himno Nacional.
- 2.—Algo sobre don Mauro (Diálogo).
- 3.—Pequeña biografía de don Mauro Fernández.
- 4.—Himno a don Mauro.
- 5.—Recitaciones Flores y Nubes y Noche Buena.
- 6.—Canto. La luz de la aurora.
- 7.—Recitación. Acuarela.
- 8.—Las mariposas. Canto.
- 9.—Recitaciones Al caer las hojas y Don Mauro.
- 10.—Recitaciones El gatito y El niño y el zuzun.
- 11.—Las golondrinas. Canto.
- 12.—Recitaciones El preceptor y Como discurren los niños.
- 13.—En el jardín. Canto.

- 14.—Recitaciones La Tempestad y A don Mauro.
- 15.—Himno a don Mauro.

ESCUELA DE PARVULOS NUMERO 3.

Señorita Angela Baldres.

- 1.—Obertura piano y violín. Señorita Amelia Marichal y don Walter Bolandi.
- 2.—Alocución por la señorita Directora, sobre don Mauro Fernández.
- 3.—Recitación Dulce Inocencia por el alumno José L. Ramírez.
- 4.—Canción. La luz de la aurora. I y II grados.
- 5.—Alocución por el alumno de III grado Ramón Villalobos.
- 6.—Caballería Rusticana. Piano y violín, Srta. Amelia Marichal y señor Walter Bolandi.
- 7.—Diálogo. En el Cielo y en la Tierra, por los alumnos Adán Altamirano, Enrique Montoya y José Acuña.
- 8.—La Lectura. Canción, por el II y III grados.
- 9.—Recitación. En el fondo del lago, por Alfredo Baldares.
- 10.—Canción. Mary Mary, por la señorita Fe Castro.
- 11.—Recitación. La Encina Caida, por Rafael A. Herrera.
- 12.—Coro de Barquilleros.

ESCUELA MIXTA No. 1 DE SAN JOSE.

Directora, Señorita Vitalia Madrigal. Se desarrolló el siguiente programa:

- 1.—Himno Nacional, cantado por todas las alumnas de la Escuela.
- 2.—Disertación, por una señorita Normalista, profesora de la Escuela.
- 3.—Himno a don Mauro Fernández por los III, IV y V grados.
- 4.—Recitación. El Maestro de Luis R. Flores, por el niño Ramón Guevara de II grado.
- 5.—Canto. A la instrucción, por los III grados.
- 6.—Recitación. Palabras de oro de Emilio Castelar, por el niño Arturo Palma de I grado.
- 7.—Música. El Folleto, por las señoritas Isabel y Claudia Pastor.

Segunda Parte

- 1.—Canto. Auroral de Daniel Zúñiga, por los grados IV y V.
- 2.—Cuento a Margarita, por la niña María de los Angeles Madrigal, de II grado.
- 3.—Melopec por las señoritas Etilda Segura y Claudia Pastor.
- 4.—Música por la niña Rosita Acosta, de V grado.
- 6.—Despedida a las niñas de V grado.
- 7.—Canción. Tarde de noviembre de Daniel Zúñiga, por la niña Juanita Soto, de V grado.
- 8.—Repartición de dulces a los alumnos de la Escuela.

ESCUELA DE PARVULOS NUMERO 1.

Srta. María Julia Cordero. Se desarrolló el siguiente programa:

- 1.—Presentación de todas las alumnas, acompañadas de la marcha Entrada a la Escuela.
- 2.—Himno Nacional, por el III y IV años.
- 3.—Recitaciones Vida y verdad y Ante su retrato, por el IV año A.
- 4.—Recitación. La mariposa y el colibrí, por el I año A.
- 5.—Canto. La muñeca, por los Ios. años B y C.
- 6.—Recitación. Una Lección de Aritmética, por el I año B.
- 7.—Recitación. El Apóstol de la Educación, por el II año C.
- 8.—Recitación. El retrato, por el I año B.
- 9.—Canto. La oración de la noche, por los IIos años A, B y C.

Recitación. El retrato, por el II año B.

Recitación. Los niños abandonados, por el II año A.

5.—Canto. El proscrito, III años A y B.

Recitación. Rasgos biográficos de don Mauro, por el III año A.

Recitación. Blasón, por el III año B.

Recitación. ¡Sola! por el I año C.

6.—Canto. La pescadora, por los IV años A y B.

Recitación. La bandera de la Escuela.

7.—Canto. Himno a don Mauro.

Un herido en

La Urnca

En La Urnca fué herido ayer el individuo Elías Santiago Alvarado por Arturo Arias, con cuchillo, mientras aquel regresaba de una finca cercana con unos buyes.

Presenta una lesión en el pecho; fué llevado ante el Médico del Pueblo Doctor Facio y se le ha dejado en el Cuartel de la Segunda Sección a la orden del Agente de Policía Eloy Villalobos.

El abandono de otro niño expósito

Entregó el pequeño a la criada, y se dió a la fuga en un coche.

Volví a repetirse la misma escena que no hace muchos días se ofreció a los ojos de una sirviente de los esposos Gutiérrez: otro niño ha sido entregado misteriosamente, ayer, en las últimas horas de la tarde.

Persona que está bien enterada de lo sucedido relata así el hecho:

Como a las 3 o 3 y 15 de la tarde se apé de un coche en el esquina del Edificio Mauro Fernández, un individuo que por sus trazas revelaba ser sirviente o empleado de baja categoría; del lugar indicado se dirigió a casa de don Narciso Blanco, situada unas quince varas al Sur de dicha Escuela, y en los momentos en que iba a dejar en el zaguán un niño, se encontró con la doméstica de los esposos Blanco, inmutose al verla y le dijo estas palabras: "Tome esto, tome esto". Sorprendida la criada cogió el paquete; y pudo observar que el misterioso emisario se daba a la fuga hasta encontrar el mismo coche que le esperaba a poca distancia y a él subió desapareciendo al instante.

La doméstica desenvolvió el paquete y se encontró con un niño de ojos azules, rubio, de pocos días de nacido y con un papel que decía: "Estoy sin bautizar y quiero que ustedes sean mis padres".

La criada fue a depositar en manos de sus patronos el hermoso regalo, y desde ese momento los esposos Blanco le prodigaron los mayores cuidados al niño.

Entrevistado el señor Blanco sobre el particular, dice: que no acepta el regalo, que le parece una broma de

muy mal gusto al parecer puesta en moda por el mal sano deseo de imitar las faltas de otros. Se propone el señor Blanco ayudar a la policía, que ya está enterada de todo esto, en la tarea de investigar el crimen, para que a los culpables se les imponga el correctivo que la ley señala. No dejará en desamparo al expósito, pero lo enviará a Asilo de Infancia, mientras se descubren los autores de ese papel.

Por nuestra parte sólo debemos agregar en vista de la repetición de un hecho de tal naturaleza, que no es así como se hace frente a las responsabilidades que trae una culpa agregada a la falta al crimen.

Debe saber la madre de ese pequeño que su acto es abominable, digno de escarnio.

Después de una falta la mujer puede redimirse, la misma maternidad obra en muchos casos el milagro, y eso debió tomar en cuenta la desnaturalizada mujer que se deshace de su hijo por conveniencias de quién sabe qué orden.

Es preciso que se corte el hilo de esos silenciosos escándalos y que quien pueda dar datos los suministre a la policía, de lo contrario todo vecino está en peligro de encontrar un niño cada mañana pendiente de la perilla de su puerta.

Pocas la voz de alerta y exhortamos al lector y a las lectoras en el sentido de no tolerar estas cosas famosas de pelo que constituyen ofensa a la moralidad pública y ejemplo nada edificante para las jóvenes que empiezan a vivir.

Pescado fresco y barato

Desde el 12. de diciembre en adelante habrá pescado fresco de tamaño grande a razón de 35 céntimos la libra; y pescado pequeño a 25 céntimos, todo de calidad superior, en el expendio que en el mercado de esta ciudad tiene

SANTIAGO REID.

LA FERIA DE LA COLONIA ALEMANA

tendrá lugar el domingo 28 de Noviembre en la casa del Club. La venta de los objetos donados principiará a las 2 de la tarde en punto, y en la noche se hará el sorteo de los objetos para rifar.

En la seguridad de poder ofrecer los mismos atractivos como en el año pasado, esperamos vernos honrados con la asistencia de todos nuestros amigos en Costa Rica, a quienes tenemos el gusto de invitar por la presente.

Las personas que deseen contribuir con donaciones para la venta o para las rifas las pueden entregar hasta el sábado 2 p.m. en los Almacenes Alemanes.

COMPANIA NACIONAL DE PETROLEO

Convócase a una Junta General de accionistas de la Compañía Nacional de Petróleo, que tendrá lugar el jueves 25 del corriente a las 4 p. m. en el local de la Cámara de Comercio. El objeto de la reunión es conocer del proyecto de reforma a los Estatutos elaborados por el Abogado de la Compañía.

Los interesados pueden pasar por la Secretaría a imponerse en detalle del aludido proyecto.

A. ORTUÑO,

Presidente.

Agricultores y Comerciantes

Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO"

Teléfono 41. Fausto Calderón C.

THE GERMANS ARRIVE AT CONSTANTINOPLE

New York, 22nd. — Special cable to EL IMPARCIAL. — The first German troops arrived yesterday at 2 p. m. at Constantinople in the midst of a Great demonstration. Mohamed Vm company of the dignitaries of his court, of the military Staff and with General von Sanders met the members of the German General Staff who were greeted in the name of the Kaiser and of General von Mackensen. A large crowd filled the way as far as the Galata bridge and as soon as the first Prussian helmets appeared and the notes of the German national anthem rang, the crowd cheered General von Mackensen who is called the saviour of the Empire. The way between Belgrade, Nish, Sofia and Constantinople as been repaired throughout.—CORRESPONDENT.

Ex-Minister Calvo dies in Washington.

New York, November 22.—Mr. Joaquín Bernardo Calvo, formerly Costa Rican Minister to the United States died at Washington.

CORRESPONDENT.

AEROGRAMS.

THE ITALIANS CONTINUE THEIR BOMBARDMENT ON GORIZIA.

ROME, November 21st, 1915.—Italians continue their intense bombardment of Gorizia zone. The Italians made a successful attack Northwest of Osilva and their infantry obtained a firm foothold against the Austrians on part of the Summit of Mount San Michele.

THE GERMANS HAVE CAPTURED NOVIPAZAR.

BERLIN, November 21st, 1915.—The Germans have captured the Serbian town of Novipazar, 25 miles from the Montenegrin frontier. The German War Office reported the capture yesterday of 4,400 serbians. War Office announces capture of an additional 2,800 Serbians. Towns of Navaros and Sienica, in Western Serbia near Montenegrin border, occupied. Town of Raska near Novipazar reached.

PART OF THE SERBIAN ARMY HAS RETREATED INTO MONTENEGRO.

PARIS, November 21st, 1915.—The Montenegrin Consul states that part of the Serbian army retreated into Montenegro, joining the Montenegrin troops on the line of the Lim River. These troops were attacked along the river Friday. Allies do not want aid from Greece. The only thing they desire is a continued observance of benevolent neutrality.

CONDITIONS OF BRITISH PRISONERS IN PRUSSIA.

LONDON, November 21st, 1915.—British Press Bureau published yesterday the report of American Ambassador Gerard and members of the Embassy, Staff, relative to conditions of British prisoners of war at Wittenberg, Prussia. Germans apparently regard prisoners as criminals. There are 4,000 in camp, of which 278 are British; among these only 16 had overcoats. The Germans police dogs to guard at night; prisoners complain that the dogs are savage and tear their clothes. Reported from Berne, Switzerland, that diplomats understand that a declaration of war by Italy against Germany is only matter of hours.

ZEPPELIN DESTROYED.

COPENHAGEN, November 21st, 1915.—It is reported that zeppelin No. 18 was destroyed by an explosion Wednesday at Tondern, Prussia; 11 men were killed.

FURTHER VICTIMS OF THE "ANCONA".

TARANTO, November 21st, 1915. — The missing boat of the "Ancona" was found beached near here and contained 13 bodies.

ALLIES' BLOCKADE AGAINST GREECE.

ATHENS, November 21st, 1915.—It is reported that the Entente Powers have declared an economic and commercial blockade of the Greek Islands as well as Greece. Lord Kitchener conferred with King Constantine; result of the conference not yet known. Reported in the German papers that the Entente had sent an ultimatum to Greece; this has not been confirmed.

NEW RUSSIAN TROOPS TO REACH THE FRONT.

PETROGRAD, November 21st, 1915.—Within a month's time 700,000 fresh troops fully trained and equipped take the field, assuming active part in the Spring campaign. It is expected that by January 1916 there will be two million additional troops ready for action and with this object in view every factory is working to its fullest capacity and manufacturing all the necessary equipment.

THE CITY OF GORZ IN FLAMES.

VIENNA, November 21st, 1915.—The City of Gorz is now in flames; Italians drove thousands of shells into the city, killing many; Austrians, however, hold all their original positions and incessant bombardment is being kept up by the Italians on Gorz Bridge.

KAISER SENDS FOR VON BISSING.

TO REPORT ON COURT MARTIAL OF MISS CAVELL.

HEAVY HAND ON BELGIUM

FINES IMPOSED ON TOWNS FOR TRIVIAL OFFENCES

AMSTERDAM.—Information from a reliable source has reached here from Brussels that the Kaiser has summoned Gen. von Bissing and Gen. von der Lancken to imperial headquarters to report on Miss Cavell's death.

A despatch to the Telegraaf says Gen. Sauberzweig has reminded the population that a proclamation on Jan. 1 ordered that all arms and ammunition be delivered to the German authorities.

The General adds that persons who are found in possession of arms and ammunition after Oct. 25 will be liable to the death penalty or imprisonment for at least ten years.

LONDON.—The correspondent of the Daily News, cabling to-day from Rotterdam, says: "I hear on good authority that since the appointment a few weeks ago of a Prussian cavalry officer as the new Military Governor life in Brussels has been unbearable, the most oppressive regulations have been instituted and large numbers of people arrested."

"The principle of the mailed fist has also spread to Antwerp, where between twenty and thirty persons have already been sentenced to long terms of imprisonment and transported to Germany."

"In this connection a remarkable description of the reign of terror in Brussels is contributed to the Nieuwe Rotterdamse Courant by its Brussels correspondent, and the message is all the more extraordinary because it passed the German censorship."

"For some days past," it says, "the walls here have been covered with placards in which superfluous has not been seen for a long time. Not only the quantity but the tone and contents of the notices prove that something has altered. What it is precisely is difficult to describe. Perhaps I can indicate it by saying that the iron fist will make itself felt."

"On Oct. 12 there was an order for the surrender of all men who during the war had belonged to the enemy's army and might be hidden here. Not only must the men themselves report but every body who knew of their presence was commanded, under threats of heavy punishment, to disclose their knowledge."

"Now the inhabitants are threatened that on the renewal of the visit of the Allies' fliers they will have German soldiers billeted upon them. To the uninitiated logical connection may not be immediately grasped. It is this: The enemy's fliers have repeatedly chosen as targets buildings in which it was known German troops assembled. It is presumed that the population has made known these buildings to the Allies; therefore the population is held responsible, and in order that they may be watched more narrowly, soldiers will be quartered in their houses if the fliers come again."

Handsome imported frock.



Plan Armenian Corps to Fight for the Allies.

RUSSIAN OFFICER PROPOSES TO OBTAIN RECRUITS IN MANY COUNTRIES, INCLUDING AMERICA.

LONDON.—A dispatch to Reuters Telegram Company from Petrograd says:

"Captain Torcom is planning to raise volunteer corps from the Armenians now residing in the Balkans, Egypt, Italy, France, Great Britain, and the United States to fight in the ranks of the Allies against Turkey."

"In an appeal with this end in view Captain Torcom says that the Armenians have been unable to prevent the massacre of Armenians in Asia Minor by the Turks, but that those living in other countries can help fight Turkey and that the allied powers will not refuse them the honor of joining in the war against their oppressors."

"Captain Torcom's plan provides for the formation of a maximum of thirty battalions and a minimum of ten battalions. Captain Torcom was wounded in the recent fighting in Galicia, but is now able to leave the hospital and is about to start for London to get his plan in operation."

Subscription Rates

For one month.....	£ 1.00
" Three months.....	3.00
" Six months.....	5.50
" One Year.....	11.00

ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

Foreign advertisements 10 cents U. S. currency, per inch in a single column, per insertion.

For the English Edition nothing but accepted.

Germans Lose

"La Courtine" Stronghold in Champagne

SALIENTS ON SLOPES BEYOND HILL 196 TAKEN AFTER DESPERATE STRUGGLE, SAYS PARIS

PARIS.—The capture of "La Courtine", an important German position on the northern slopes of Hill 196, and of 200 German prisoners, in announced to-day.

It gives Gen. Joffre a new grip on the hills that control the Challerange railroad feeding the German lines in the Argonne.

The official statement follows:

"In the Champagne district our troops yesterday won an important success. The enemy occupied, in front of their second position, a salient very strongly organized, which had resisted all our previous attacks. In its southwestern part, on the northern slopes of Hill No. 196, at a point two kilometres (1¼ miles) to the north of Mesnil-less-Hurlus, this salient included a very important position called 'La Courtine', which we have captured after heavy fighting. 'La Courtine' extended for a distance of 1,200 yards, and including three or four lines of trenches connected up with underground tunnels and the customary communicating trenches, all of which were organized for defence."

"In spite of the thoroughness of the German defensive works and the ferocity shown by the German soldiers, our men were successful, after a vigorous preparatory artillery fire and as a result of violent fighting, in taking complete possession of this position at the end of the day. The losses of the enemy were serious, and they left in our hands 200 prisoners belonging to three different regiments."

"There has been no other action of importance on the remainder of the front."

DRINK ENGLISH PUNCH

USEFUL INFORMATION.

RATES OF EXCHANGE ON SIGHT DRAFTS.

London	130/0
New York	143
San Francisco	143
New Orleans	143
Hamburg	110
Paris	115
Italy	138
Spain	138

ARRIVAL AND DEPARTURE OF TRAINS

*The train for Puntarenas leaves San Jose at 8.50 a.m. and arrives at that port at 2.10

The train from Puntarenas leaves that port at 8 a.m. and arrives in San Jose at 1.50 p.m.

The train for Alajuela leaves San Jose at 3 p.m. and arrives in that city at 4.20 p.m.

The train from Alajuela leaves that city at 5 p.m. and arrives in San Jose at 6.20

The train for Limon leaves San Jose at 9.40 and arrives at that port at 3.40 p.m.

The train from Limon leaves that port at 9.40 and arrives in San Jose at 3.55 p.m.

The Beginning of the Great Offensive.

NEW YORK, November 22nd.—The Allies have started their great offensive against the Dardenelles. All the warships violently bombarded Sebul Bahr and the interior forts. Additional troops have landed at Gallipoli. The Russians are still massing troops at Varna. It is relieved that the final crisis of the Balkans and the Dardenelles has been reached.

Correspondent.

Farewell services in honor of the West Indian Contingent.

Concluded from Yesterday.

There may be some of you who have joined the Contingent in a spirit of adventure, who look forward with a certain amount of happiness to going abroad and taking your place in the fighting line—but the majority know just that you are not out for fun. You are going, as others have gone in the spirit of self-sacrifice and from a sense of duty, and you are willing if need be, to pour out your life blood in defence of your country. People sometimes talk about the waste of life in the war, but these lives are not wasted life and that is, the life of the fellow who goes along without doing any good to any one. The noble comment of one who has lost a relative in the war was "He could not have died in a better way or for a better cause."

SPIRIT OF SELF-SACRIFICE

And so we send you forth my brothers praying indeed that you may return safely home: laden with honours" yet believing that no life laid down in the cause of righteousness and of God, can be poured out in vain. We shall think of you, we shall pray for you. Your loved ones left behind shall receive the support or our sympathy in their anxieties on your behalf, and animated by the same spirit of self-sacrifice and earnest purpose which you have manifested in going to fight the enemies of your King. I trust that those who remain behind may be found fighting manfully under the Banner of Christ, against those evils which mar the beauty of this fair land. So that when you return, with new experience of life and new ideals, you may find a new spirit among the people of Jamaica—that in your absence there has been a great moral uplifting, and that a chastened people, a nobler, purer race may welcome you back to homes purified by the discipline of suffering.

Just hear with me a moment longer. It would be strange indeed if I could speak on all the points I have done and say nothing.

ing about Prayer. It is not only religious men who pray. A soldier or sailor who has seen action knows that better than I—

For Nature, off the cry of faith,

In bitter need will borrow and in ours of sudden danger men will turn to God, who in calmer moments do not believe or think that they do not believe — that there is any God to turn to. In time of danger—prayer. But oh, it does not do to wait until that hour to learn to pray. Learn it betimes my brothers. Make prayer your main reliance. Regard it as the most powerful weapon that God has put into your hands. "Above all taking the shield of faith."

And when the bad time comes, when everything is against you—the close enervating climate—the stifling air, depression, loneliness, home sickness, uncongenial companions, the vile talk and influence of other men among whom your lot is cast, and you are worn out, sick and weary, ready to say, "Anything to be out of this", then realise that unseen there stands beside you One who is only waiting to give you the victory. "My presence shall go with you" was His promise of old, and it is no less true to-day. Oh when you are conscious of such a presence in your life do not fear to call it by its name. It is God.

May He help and sustain you. May He lift up the light of His countenance upon you peace—that inner peace which the world cannot give or take away, but which comes to the man whose mind is stayed upon God.

In all the places whither you go may. He be with you to give you the victory.

The valedictory address by His Grace the Archbishop (which is published elsewhere) followed.

A collection was taken up in aid of the Red Cross Fund and the service concluded with the singing of the National Anthem.

The members of the Contingent subsequently marched back to Camp and the public were extremely delighted at the smart appearance of the men.

TO OUR READERS

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be

most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We propose to constantly increase and improve this section for the benefit of our readers.

We request our readers to overlook any deficiency found in the spelling or composing which might occur at the start but this will be due to our staff, which is not quite conversant with the English language. This will be avoided in the near future.

Advertise in this English Edition.

It will pay you.

Rates upon application

EPISODIOS Y ANECDOTAS DE LA GUERRA

El Teniente N..., que viste uniforme de coracero, pero con el distintivo de aviador en el brazo derecho, grita:

—¿Quién de ustedes quiere ver Varsovia? El que lo desee levante la mano.

Al instante, cuatro manos señalan el cielo. La del Coronel Emerson, la de Mr Swing, la del señor Negruzzi y la mía.

Como somos cuatro los pretendientes y como sólo hay dos aparatos, se decide que la suerte se fíale quienes volarán. En la guerra de un soldado se ponen cuatro números. El coronel Emerson saca el número 2 y yo el número 1. El teniente N... me dice:

—Usted volará conmigo.

Este oficial ya ha sufrido una caída grave; tiene parte de la mandíbula inferior de plata, por que resultó con la cara destrozada. Es audaz, casi temerario; el accidente que sufrió no le ha restado nada de su audacia. Un soldado le trae la pelliza de cuero, la bufanda, el casco, y entonces abandona el monóculo. Otro soldado me entrega las mismas prendas, y cuando me acomodo la pelliza, observo algunas sonrisas por que ésta se hizo para un hombre de más corpulencia que mi modesta persona. Saltamos al aparato, mientras los mecánicos examinaban por última vez el motor. ¡Ah, el motor! su trepidación se confunde con los latidos de nuestras válvulas arteriales, y llega a formar parte de nosotros. Nos parece algo vivo, algo que puede salvarnos o llevarnos a la muerte por un capricho, por una locura de caballo bravo, por un desfallecimiento.... Pero éste ruga con tal potencia, tiene una voz tan fuerte, que parece decirnos: "Yo os llevaré sobre las nubes más altas y venceré los huracanes." Y cuando mugía, soplaban tan reciamente, que la tierra se levantaba en polvareda. El águila quería es-

capar, tenía prisa por remontarse, y era preciso todo el esfuerzo común de muchos soldados para retenerlo.

—¡Frei, libre!—gritó el teniente N...

El pájaro comenzó a correr por el campo verde; luego dió un brinco y vi cómo se alejaba de la tierra, cómo las heredades, y los caminos, y los bosques se iban dibujando a medida que se empequeñecían. El motor rugía dándome confianza. Yo iba delante, veía el remolino brillante de la hélice, veía la nube como trozo de tul a a que nos dirigíamos como a una isla celestial... El teniente N..., de tiempo en tiempo, paraba el motor para decirme: allí está Blonnie... allí Grdzisk... allí Wisnietki... Y cada vez que ponía freno al motor, el aparato descendía unos metros, como si las corrientes de aire en que se apoyaba le abandonasen. Otro brinco más... El teniente N... me tocó el hombro para que mirase la aguja del barómetro que marcaba la altura. 800... 900... 1.000... 1.500... 1.700 metros. Las nubes rodaban suavemente debajo. El teniente N... volvió a tocarme en el hombro:

—¿Dónde está el otro aeroplano?—me preguntó.

Miré hacia atrás, y por primera vez sentí un poco de miedo: la cola del pájaro se movía agitada en el vacío. Hasta entonces no me di cuenta de que estaba en el espacio. Detrás de nosotros, unos cuarenta metros más abajo, veía el otro aparato en que viajaba el coronel Emerson.

Las alas barnizadas del pájaro brillaban como si fueran de oro. El barómetro seguía marcando 1.800... 1.900... 2.000 metros. Yo contenía la respiración para hacerme más ligero, más étéreo. Más arriba, más arriba!, pedía íntimamente. Me sentía acomedido de un ansia de alejarme de

la tierra, de dejar atrás a las águilas, de seguir a los ángeles, ¡de violar las fronteras del reino de Dios! Creía que, volando cada vez más alto, descubriría el secreto de la nada, del firmamento, que sabría qué hay más allá del azul y de las estrellas...

Describimos un círculo sobre el bosque de Bieliny, y la hélice estuvo pronto con rumbo a Varsovia. El Vístula se veía como una ancha cinta de plata sobre la llanura verde, morada, amarilla... El teniente N... volvió a tocarme en el hombro:

—¡Varsovia!—gritó.

Varsovia estaba casi debajo de nosotros, blanca, dorada. Parecía una mariposa posada con las alas extendidas, aprisionada por una cinta azul, el Vístula. La cabeza de la mariposa era Praga. El teniente N... paró el motor y el aparato se hundió en el vacío. El barómetro bajó a 1.800. Se veían perfectamente las plazas, las anchas vías de la ciudad, los puentes que atraviesan el río. Los barrios parecían panales de abejas.

Frente a nosotros vi un relámpago con brillo metálico.

—¡Una bomba! me gritó el teniente N...

El barómetro subió: 2.100 metros.

Otro relámpago seguido de una detonación seca, luego otro, después otro, más tarde muchos, a la izquierda, a la derecha, atrás, adelante. Las nubecillas iban cercándonos como pequeños copos de lana. El "taube" seguía volando raudito, soberbio, orgulloso, burlón. A cada detonación, el motor parecía contestar con un gruñido de cólera. Una vez, sentí como el silencio femenino de una bala muy cerca de mi oído. El águila comenzó a describir círculos sobre la ciudad. Yo olvidé que estábamos sobre la cúpula dorada de la los fogonazos de los cañones, y las nubes de la melinita en torno

nuestro, se me antojaban ofrendas, homenajes pirotécnicos en honor del águila que visitaba la ciudad. Y si antes pedía subir ahora deseaba bajar, acercarme a las humaredas de los cañones de bre la cúpula dorada de la catedral, sorprender a la ciudad que, todavía por poco tiempo, está vedada para aquellos que estamos al otro lado de la línea de fuego de la batalla.

—Nos disparan desde los fuertes—vuelve a gritarme el teniente N...

Me asomo por el ángulo que forma el ala con el fuselaje, y veo las humaredas de los cañones de grueso calibre. Luego se oye el rasgar el cielo de la granada. Y los siglos suaves de las balas, se hacen más repetidos.

El "taube" ha dibujado el último círculo sobre Varsovia y vuela muy alto hacia los pantanos y lagunas de Bruch, que semejan un inmenso espejo rojo. Las nubes blancas de los rafels siguen persiguiéndonos, pero luego desisten y desaparecen. Torcemos hacia el Sur, pasamos por encima de Blonnie, que parece un pequeño empedrado, y un momento después veo que la tierra se yergue, que las heredades se ponen como un muro verticalmente a mi cara. El motor ha dejado de mugir, y en el silencio solemne de esta mañana de oro el águila comienza a descender en vuelo gracioso, girando sobre su ala izquierda. Varios últimos mugidos del motor y un choque suave al contacto con la tierra. Abrazo al teniente N... como si fuera un hermano; los minutos que hemos vivido en el aire nos han unido fuertemente.

Los soldados rodean al águila, acariciándola, prodigándola cindados. Vuelve herida, y sus alas de oro tienen los agujeros redondos de las balas. Yo estoy asombrado de que no sangre. Un soldado pone sobre cada uno de estos agujeros el remedio de un trozo de tela anilada. Luego otro dibuja un círculo con pintura roja y escribe la fecha: 22 Julio 1915. El águila es veterana; y en sus alas tiene inscripciones que van desde el mes de septiembre de 1914 hasta estas últimas que le han hecho los rafels cuando me llevaba a mí por encima de la capital de Polonia.

JAVIER BUENO.

Dzikawola, 1915.

Zeppelins Killed Hundred.
Raid Upon London.
WITNESSES OF BOMBARDMENT,
ON ST. PAUL, DENY OFFICIAL
REPORT OF 56 DEAD.
300 VICTIMS, SAYS ONE.

NEW YORKERS DESCRIBE THEIR
EXPERIENCES AS BOMBS FELL
ABOUT THEM FROM SKY.

Two or three hundred, instead of fifty-six persons as officially reported, were killed in the last Zeppelin raid on London, passengers who arrived on the American liner St. Paul said. The St. Paul got in late and is the first ship from England since the raid.

Thomas E. Adams, a New York automobile man, said he was told by a friend in the Admiralty that the dead numbered 300. Others who came on the St. Paul said they heard reports of 200 killed, while Frederick W. Whitridge, President of the Third Avenue Railway Company, was told there had been 154 killed.

There really were two raids, the St. Paul's passengers said, but the Zeppelins made three circuits over London in the first one. That began at 9.15 P. M. on Oct. 13 and was over the heart of London. It lasted seven minutes.

Then at midnight the Zeppelins returned, after bombarding the town of Woolwich and failing to hit the arsenal. This time they sailed over London without dropping a bomb and apparently in an endeavor to ascertain what damage they had done. They returned again at 2 A. M. as if merely in bold defiance of the British anti-aircraft guns, which have been called a failure, as they dropped no bomb that time either.

Four bombs were dropped close to the Gaiety Theatre, where "Tonight's the Night" was playing and on which building is the big Marcony wireless installation. A man who was in the theatre, and who asked that his name not be revealed, as he intends to return to England on business soon, said the windows on one side of the

LUIS CASTRO UREÑA
Abogado y Notario.
trasladará su oficina desde el día primero del próximo diciembre, al primer departamento nuevo situado frente al Teatro Nacional y al Registro y Archivos, entrada Sur de Las Arenas. En el mismo local despachará.
Roberto Castro Ureña,
como notario y Apoderado Municipal de este cantón.
San José, noviembre 16 de 1915.

A las señoras caritativas

que acostumbran regalar ropitas a los niños pobres en Diciembre, se les avisa, que en "LA TIENDA AZUL" encontrarán un inmenso surtido de vestidos de muy buenas telas, propios para ello a muy bajos precios. Comprando esta ropita que está muy bien hecha, se economizará dinero, trabajo y tiempo.

Richard Kriebel
Dentista Alemán
HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

theatre were all blown away by the concussion and shrapnel from the exploding bombs. Not only the glass but the window sashes were torn to pieces. Then there were showers of stone from the shattered pavements.

Despite the explosion, there was no panic in the audience, but several girls ran from their dressing rooms to the street in scant attire.

One man was carried into the theatre whose left leg was partly blown off. This man said he saw a woman who had been knocked down and out in two in the street by a huge sheet of plate glass blown from a building next to the Lyceum Theatre. Every window thereabouts for a block was blown out.

A bomb fell ten feet from the rear wall of the Lyceum Theatre. Another fell close to the Hotel Savoy. Windows were blown out of the Waldorf Hotel. Another bomb struck in front of the Bell public house in Catherine Street, the Strand, and killed several persons. Most of the bombs fell in the streets instead of hitting buildings. One, however, went down through a building in Hatton Garden without exploding. A

Italians Press Great Attack

ALL ASSAULTS SO FAR HAVE FAILED, SAYS VIENNA

VIENNA (via London).—The great Italian offensive along the whole Austro-Italian front has so far resulted in complete failure, with enormous losses to the attacking forces, according to the Austrian War Office. The battles are still raging with great violence. The latest official bulletin issued here says:

"The general Isonzo battle continues. Infantry attacks conducted yesterday with unprecedented bitterness included also attacks against the bridgehead at Goetz. All the enemy's attacks collapsed before the tenacious resistance of our brave infantry, who were splendidly assisted by formidable artillery. The enemy suffered terrible losses."

"The main Italian attack was accompanied by attacks by strong forces against the Tyrolean front. The plateaus of Vilgeruth and Lafran were held under severe artillery firing. Several Italian divisions are attacking the Dolomite front. Here, yesterday and the day before yesterday, one attack each against Bamberger Huette and Coldilan, from Tressassi two attacks against Ruffedo southwest of Schluderbach, and four attacks against our line north of the village of Suf and the Popena valley were bloodily repulsed."

DESPERATE FIGHT AT TOLMINO

"On the Corinthian front there were only artillery combats and skirmishes. In the Flitsch Valley the enemy yesterday undertook isolated unsuccessful attacks. Their attempts to attack then relaxed."

"Against the Mrzlivh front, and including the bridgehead at Tolmino, the Italians are still making desperate efforts, especially against the height west of St. Lucia, which is continually attacked."

DRINK ENGLISH PUNCH

and the gas caught fire, and a great blaze until it could be put off.

Mr. Whitridge knew a gentleman who was walking the Strand when a bomb fell on top of the head.

"Damnable blackguards," Whitridge said, when asked opinion of the raids. "I am living in an atmosphere of and destruction. But if I am to terrorize England has a lot to do yet. The people as calm as a collection of eggs."

Mr. Whitridge said that 154 he learned had been killed were soldiers.

Mrs. M. Cadwalader Jones, this city, who was staying with friends in Hertfordshire, was cooking pheasants there, giving warning of the coming of the pelins.

"The pheasants are very and come near the house night", she related. "They scent the vibrations of the pelin motors half an hour before humans or human invention. The moment the birds begin they begin drumming, and it up incessantly. The ran through the house. The pheasants are drumming. Zeppelins are coming."

tacked. Here their Alpine penetrated a small portion of front. An energetic counter by infantry regiments numbered 53 and 86 ejected the enemy short time.

"In the Isonzo district my were unable to penetrate part of our positions. Before bridgehead at Gorizia attempts to attack Monte Sabro broke down after strong preparation considerable. The forces attacked this dominating mountain position and avia yesterday. Our troops held all positions."

"On the border of the of Doberdo in the sector Mainiza and Monte Deis battle is raging with nished violence."

"Conditions have been quiet in the southern sector. Repeated fresh attacks by the failed completely. The have obtained a foothold rarely in only a few of the most trenches. South of our find our infantry recaptured tions in hand to-hand fighting."

GORIZIA TAKEN, ROME

ROME.—After a furious day assault the Italians have destroyed the Austrian defences works on the Col di Lana upper Cordevole Valley and taken two forts.

Staff officers arriving in assert that Gorizia, key of the Isonzo campaign, has into the hands of its Italian hailants after five months attack.

No mention, however, capture of that stronghold been made in Gen. Cadomements as given out by the Office here. The officers assert, that official news of Gorizia is withheld until it is partially consolidated with other gains.

DRINK ENGLISH PUNCH



LAS RUINAS DE TAHURE.—ESCENA DE LA OFENSIVA ALEMANA.—La Villa de Tahure y el territorio inmediato, es la escena de los últimos ataques por los alemanes, que resultó en la captura de esta por los franceses. Se ve en la fotografía que aquí damos.

Librería Española de María v. de Lines

JUGUETES

Prontitud - Economía - Honorabilidad en las transacciones

Imprenta - Encuadernación - Monogramas - Relieves - Tarjetas.

Gran surtido de juguetes nuevos.

Visite usted nuestra exhibición y háganos sus compras.

Nuestros precios son bajos

Almanaque Costarricense para 1916

Se pondrá a la venta el 15 de Noviembre
Se despachan órdenes por correo

50 varas al Este de la Casa Presidencial
Teléfono número 533

JARDINERIA "LA ARTISTICA"

Situada en el Alto de Cuesta de Moras
Gustavo Sánchez R.

No ha concluido la huelga de los panaderos

Atacan al administrador de "La Samaritana."
Fracasa en sus gestiones la comisión arbitral

A la hora en que escribimos estas líneas, tarde de la noche, nos informan que no ha concluido ni lleva trazas de concluir todavía la huelga de los panaderos. Los manifestantes estuvieron todo el día frente a "La Samaritana" evitando que lleguen auxiliares a esa panadería. Ese establecimiento está completamente bloqueado. Se ejerce vigilancia en todas las puertas por los lados interior y exterior.

Los mismos operarios que bajaron anteayer hicieron frente al asedio diurno.

El mandador de trabajos cuya destitución se pidió no abandonó el local.

Como el dueño de "La Samaritana" no cede a las pretensiones

ron una comisión arbitral compuesta de los señores Juan Rafael Pérez, Presidente de la Sociedad, y de los panaderos Alejandro y Francisco Brenes.

Con todas las precauciones del caso fué recibida la Comisión; desgraciadamente esta visita le dió ocasión para penetrar a la panadería al obrero Emilio Chinchilla, quien tuvo palabras con el administrador de "La Samaritana" a consecuencia de las cuales se provocó un lance del que resultó golpeado este último.

La Comisión arbitral gestionó un arreglo justo, limando asperezas y tratando de favorecer los intereses de una y otra parte, pero fracasó en su demanda.

En consecuencia la huelga continúa en tono pacífico y la policía se concreta a guardar el orden.

Será prohibido el trasvase de leches en la vía pública

El Jefe de Sanidad doctor don Roberto Fonseca Calvo, propondrá en la sesión municipal de hoy la aprobación del Reglamento de trasgase leches que él ha elaborado con el objeto de que no se perjudique a la salud pública.

El doctor Fonseca en su exposición al Municipio suplica la aprobación de ese reglamento, y pide lo siguiente: Que se le autorice para alquilar un local en las inme-

diaciones del Ferrocarril del Atlántico a fin de destinarlo al trasvase de las leches llegadas por esa vía. Pide autorización para cobrarle a cada lechero que haga uso de dicho local en la forma antes citada, diez centavos por día. Prohibir desde la instalación de ese local el trasvase de leches en la vía pública. Que se autorice a la Jefatura de Sanidad y a la Inspección General de Hacienda para reglamentar ese servicio.

W. R. Grace & Co.

San Francisco - Nueva York - Nueva Orleans

Exportadores al por mayor de
Arroz, Cemento Alemán Americano Sueco **Harina, Trigo**
Abono paracafé, Pez Rubia, Bacalao, Soda Cáustica,
Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana,
Frutas y Vinos de California, Cerveza Sueca,
Fósforos Suecos y Japoneses y otros

RECIBEN CONSIGNACIONES DE
Café Cacao, Cueros, Caucho y otros
=: =: y hacen adelantos liberales =: =:

Para más informes:

F. WISS

SAN JOSE. - APARTADO 171

AGENTE GENERAL EN COSTA RICA

Los empleados de la panadería
"La Habanera" fundan una Sociedad

San José, Noviembre 20 de 1915.

Señor Director de

El Imparcial.

Ciudad.

Con verdadero placer y por acuerdo de la Directiva, tengo el gusto de participarle que al fin ha quedado resuelta la fundación de una asociación que hace tiempo veníamos proyectando los empleados de la panadería "La Habanera" en esta ciudad.

Objeto de la sociedad, socorros mutuos y economías. Se denominará "Sociedad de Economías y Socorros Mutuos. Empleados J. M. Odio."

La Directiva quedó integrada en la forma siguiente:

Presidente don Juan Acuña Aguilar.

Vicepresidente, Tadeo Quesada.

Secretario, Francisco F. Castillo.

Tesorero, Neftalí Acuña.

Vocal, Valentín Quirós.

Vocal, Benigno Badilla.

Vocal Amadeo Aguilar.

Socios: Rudecindo Montero, Ra-

fael Quesada, Amado Aguilar, Julián Badilla, Octavio Quesada, Rómulo Guanda, Salvador Fernández, Odilón Barriento, Juan Sando y Federico Rivera.

Los socios darán una cuota de tres colones por mes la que irá directamente al fondo de economías.

La Casa dará a cada empleado por cuenta de ella, un seguro en la Compañía El Sol.

Habrán un reglamento que deberá cumplirse estrictamente cuyas bases serán: aseo, cultura y temperancia.

Pronto tendré el placer de enviarle el reglamento y los estatutos.

Rogándole se sirva tomar nota de la presente, me es grato suscribirme su atento seguro servidor,

Francisco F. Castillo,

Secretario.

SE ALQUILAN LAS SIGUIENTES PIEZAS.—Local en que tenía instalado su bufete el Lic. don Luis Anderson, contiguo al que ocupa la Compañía Nacional de Seguros. Consiste de dos departamentos muy cómodos y de otro más pequeño con servicio interior. El local donde tenía su despacho el Lic. don Luis Castro Ureña, contiguo a la venta de muebles de don Enrique Postier: se compone de dos piezas, una de ellas bastante grande y otra de regular tamaño.—Entenderse con MIGUEL GUARDIA CARAZO.

DOS HERMOSAS REUNIONES

EN SANTA ANA Y ESCASU

Escasú, 21 de Noviembre de 1915.

A "EL IMPARCIAL".

San José.

Hoy celebráronse dos hermosas reuniones en Santa Ana y Escasú, numerosas, patrióticas y entusiastas. Albertazzi, Avendaño y las Bazán tomaron el corazón de estos pueblos con sus discursos vibrantes. Más de trescientos individuos en ambos pueblos escucharon su palabra. En estos pueblos permanece triunfante la bandera azul sobre el despojo de la oposición desenfrenada.

Corresponsal.

Fuga de unos reos

Vagamente han llegado a San José noticias de haberse fugado unos reos rematados de la cárcel de Pavas. Entre los fugitivos se cuenta José Bustamante Agüero, de 3 años, ojos y bigote negros, quien tiene una lesión en la cabeza.

AMPOLLAS HIPODERMICAS

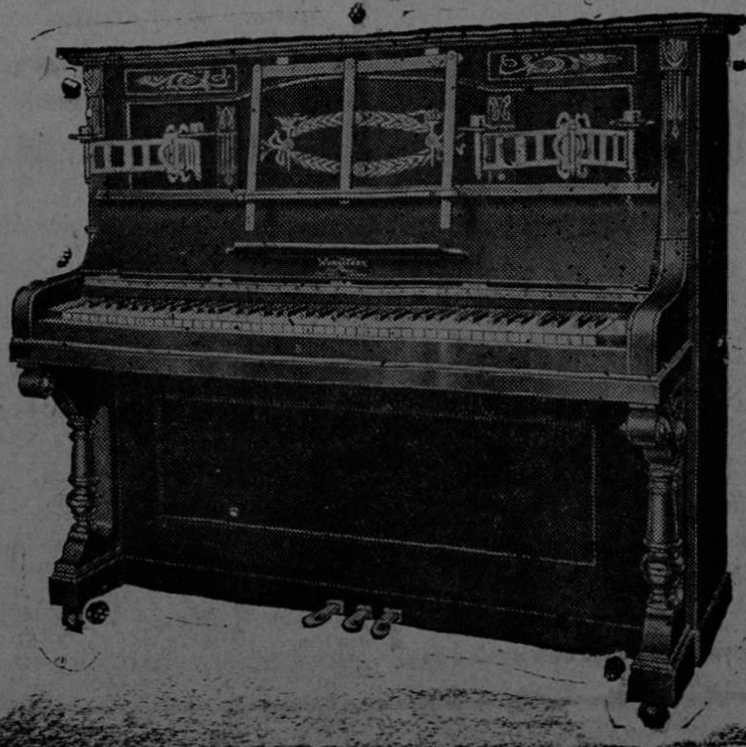
de Clorhidrato de Emetina 0.02,—0.03—0.04 y 0.05 gm. Suero Vital. Suero Anti-neurasténico. Cacodilato de Soda. Cacodilato de Guayacol Gaiaraina. Quina. Cyanuro de Mercurio. Stovaina. Ergota y todas las que se usan corrientemente, encontrará a los PRECIOS MAS BAJOS en el

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Guardián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

TELEFONO 623.

APARTADO 1011



THE RUDDOL WURLITZER CO

Fabricantes de pianos y planolas
Cuatro medallas de oro, Exposición San Francisco Cal. 1915.

REPRESENTANTES:
Alfredo Mata y Cía.

Excepcionales condiciones
para la venta
en pagos mensuales.

Eduque Ud. su familia por medio de la música
Será la mejor herencia que podrá dejarle

Frente al Banco Anglo Costarricense.

Colección Andrés Bello

El amigo estimado Rufino Blanco Fombona, una de las inteligencias verdaderamente sólidas de la América Latina, nos escribe anunciándonos que ha empezado a publicar una colección de libros de autores hispano americanos, colección que lleva el sugestivo nombre de *Biblioteca Andrés Bello*. De esa colección han aparecido ya los siguientes volúmenes: *Poesías* de Manuel Gutiérrez Nájera; *Sangre Patricia* de

Manuel Díaz Rodríguez; *Estados Unidos* por José Martí; *Cinco Esayas* por José Enrique Rodó. Anuncia libros de casi todos los más grandes escritores de nuestra América española, libros que se venden a tres pesetas y media. Nos permitimos recomendar dicha colección a nuestros intelectuales, quienes de seguro encontrarán en ella muchas lecturas de verdadero valor literario e ideológico.

La caricatura extranjera



De la revista "España", Madrid

Dr. Constantino Herdocia

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS

Ex-Interno del Hospital de Ojos de Quince-Vingts

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista: Enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta

OPERACIONES GRATIS A LOS POBRES

Horas de Oficina: 9.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Contiguo al Royal Bank of Canada.

"La Valenciana"

C. MADRIGAL Q.

Acaba de recibir un gran surtido de encajes, bordados y gran variedad de artículos de moda.

Surtido completo de Corsets Royal de todo estilo.

Completo surtido de calzado para niños fabricado por la casa, con materiales especiales.

Los precios de esta casa la han hecho conocer de toda la República.

— TELEFONO 280. —

COMPRE DONDE MADRIGAL

R. E. SMYTH & Co.

AGENTES DE ADUANA

San José - Limón - Puntarenas

Atiende toda clase de despacho de importación y exportación

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.

LEVERKUSEN, Alemania

Agente para Costa Rica,

Víctor Fabián, San José.

Productos Bayer

Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa

Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético

De venta en todas las Boticas

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York
80 Front Street

San José, C. R.
2a. Avenida Oeste No. 10

Fiestas Cívicas de la Capital

1915-1916

El remate de tablados se verificará a las 12.30 p. m. del día veinte y uno de Noviembre en la plazoleta del edificio metálico, con las bases que la Comisión de fiestas fije.

Los puestos para chinamos serán rematados en el mismo lugar el doce de Diciembre próximo.

Se advierte que el valor de los remates se pagará estrictamente al contado.

San José, 6 de Noviembre de 1915.

JORGE SAUREZ F.

Secretario.

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

EL DURANISMO Y EL GOBIERNO

Hemos sostenido la teoría de que ningún Jefe de Estado debe, por ningún concepto, reatarse a compromisos con facciones políticas que entraben su labor, que se debe en un todo a la Patria. Mas ello no quiere decir que el actual Jefe del Ejecutivo no haya cumplido como caballero el pacto que suscribió Alfredo González como particular. Ello lo demuestra el hecho de que el movimiento antigobiernista en el seno del duranismo, ha sido parcial y no total. La actitud del doctor Durán ha sido vista con pena por parte de sus mismos partidarios, que no la creen justificada.

El señor Presidente González ha mantenido en sus puestos a todos los empleados duranistas del ramo administrativo cumpliendo así una de las cláusulas — la más importante para aquella agrupación política — del pacto de Abril. Si publicáramos una lista de los empleados de filiación duranista, se vería claro que éstos son tantos o más que los republicanos fernandistas, y esto se explica porque casi todos los empleados de la Administración Jiménez pertenecían a la Unión Nacional, y la inmensa mayoría permaneció en sus puestos, excepto los funcionarios civiles y militares, que fueron removidos de acuerdo con el referido convenio. Basta citar algunos nombres de Ministros, diplomáticos, jefes de oficina, etc., como don Mariano Guardia, don Julio Acosta, don Jorge Guardia, don Carlos María Jiménez, don Ernesto Martín, don Roberto Castro etc. etc.

Cómo se atreven, pues, los adversarios del régimen actual a decir que el Presidente González no ha cumplido sus compromisos, si él ha llevado su honradez hasta el punto de respetar un pacto cuando nadie cree en pactos y de persistir en el cumplimiento del mismo aún cuando el doctor Durán al lanzar su imprevisto manifiesto ha declarado rotas sus relaciones con el Gobierno?

El Presidente de la República anhelaba un acercamiento entre el duranismo y el fernandismo, porque entendía que la conjunción de estas poderosas agrupaciones facilitaría mucho su labor administrativa. Pero en el seno del duranismo se suscitaban dos corrientes distintas: una antigobiernista, dirigida por los extremistas Vargas Calvo, Cortés, Briceño, etc., que se alió con el civilismo cletista de la Cámara, y otra gobiernista, dirigida por elementos tan sanos y juiciosos como don Francisco Aguilar Barquero. Mas con tristeza hemos visto cómo ha prevalecido la influencia morbosa, apasionada e intransigente, y cómo el mismo doctor Durán se ha dejado dominar por ella. Ha pesado más en las decisiones de los prohombres del duranismo la opinión de Vargas Calvo y compañeros que la de los elementos serios y pensantes de su partido.

El duranismo, pues, se ha fraccionado, reasumiendo de este modo el cletismo su libertad de acción, cletismo que ha podido aliarse con ciertos elementos del civilismo, pues éstos más que a Yglesias, siguen al señor Licenciado González Víquez.

Así, poco a poco, han ido deslindándose los campos hasta quedar frente a frente en esta elección los dos viejos antagonistas, el Partido Nacional conservador y la Unión Republicana.

A los hombres de buena voluntad

Inicia "EL IMPARCIAL" en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández, "que diga al visitante desde el primer momento, de las glorias inmortales de la Patria que resplandecen diáfanas con destellos sin ocaso en el campo fecundo del pensamiento creador y de la acción que eleva".

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

EL IMPARCIAL	100.00
Alfredo González	100.00
Luis Felipe González	100.00
Rubén Coto	10.00
Ricardo Padilla	10.00
José María Zeledón	10.00
Eduardo Uribe R.	10.00
Francisco Aguilar Barquero	20.00
Domingo González	50.00
Arturo Aguilar	5.00
Barbería Española	5.00
Francisco Antillón	5.00
Juan Honorato Carrillo	1.00
Gregorio Martín	25.00
José Pagés	5.00
Máximo Terán	5.00
Ramón Pineda	2.00
Fernando Goicoechea	10.00
Gonzalo Chacón	1.00
Valentín Quintana	5.00
Jorge Ureña	5.00
"Pandemonium"	5.00

Luctuosa

Hoy a la 1 p. m. dejó de existir la distinguida señora doña Elena Flores de Oreamuno, apreciable dama que gozó de generales simpatías en nuestra sociedad, y madre de una numerosa y honorable familia.

Presentamos nuestro más sentido pésame a su señor esposo don Guillermo Oreamuno y a toda la apreciable familia.

Robo en Atenas

Antenoché se cometió un robo en la villa de Atenas, en casa de Víctor Solano. Sábese que el presunto indiciado de ese hecho tomó el tren en Río Grande.

Jefes Políticos

Satisface mucho cuando estas autoridades honran con sus actos los intereses escolares. Expresamos esto con motivo de la nota que a continuación insertamos, tomada de un informe del Inspector Gámez, en La Gaceta de hoy. Dice así:

"Muy agradecido del señor Jefe Político don Próspero Abarca, me permito dirigir al señor Ministro de Gobernación, con fecha 21 de septiembre pasado, los siguientes términos: "Como un acto espontáneo y de justicia, hago saber a ese despacho lo ogradecida que le está la Inspección al señor Jefe Político de Desamparados por sus buenos servicios, llenos siempre de actividad e interés, en favor de los niños. Puedo asegurar al señor Ministro que el señor Abarca, es un gran auxiliar de los intereses escolares."

SOCIALES Y PERSONALES

Encuétrase delicada de salud una chiquita de don Ernesto Monge, lo que verdaderamente sentimos.

—Hafermo de algún ciudadano estuvo nuestro estimado amigo don Francisco Calderón.

—En Cartago se halla enferma de gravedad la señora madre de don Agustín Rivera.

—El sábado próximo contraerá matrimonio en San Pedro de Montes de Oca el apreciable joven don Bernabé Sibaja Prado con la señorita Elvira Alvarado.

CONTINUA LA HUELGA de "La Samaritana"

El señor Bonilla prefiere cerrar su establecimiento antes que ceder

La Comisión Arbitral solicita una audiencia al señor Presidente Gonzalez

La huelga pacífica de los operarios de "La Samaritana," continúa sin tomar otro aspecto que el esperar el resultado de esa actitud.

Toda la noche y todo el día los panaderos a pie firme vigilan el establecimiento para impedir que entren auxiliares a tomar parte en las tareas del amasijo. Los tres operarios que acuerpan al señor Bonilla no han salido ni una sola vez, porque temen un choque con los huelguistas; de sus casas les llevan el desayuno y la comida.

Se sabe que el señor Bonilla pierde 100 colones cada noche, pero prefiere cerrar y liquidar su negocio antes que acceder a las pretensiones de los manifestantes.

Centenares de pájaros arrojados de las costas de Honduras

De Tegucigalpa nos dicen que en San Pedro Sula han caído centenares de pájaros muertos: que las calles están llenas de los cadáveres de esos animalitos.

La lluvia de pájaros ocurrió de noche, y al estrépito producido en los tejados se alarmó todo el pueblo que pensaba aterrado en el juicio final.

El peligro de comer mucho

En San Juan del Sur, nos dicen por correo nuestro corresponsal que dejó de existir a la edad de 18 años la señorita Josefa Acuña. A la que se le ocurrió tomarse una docena de huevos de gallina

en una apuesta que hizo con una compañera suya.

Poco rato después del lunch le entró una fiebre violenta y a las pocas horas había entregado su alma a Dios. Su muerte fue hondamente sentida.

NOTICIAS DE LA TRANSOCEAN

CORRUPCION EN LA ADMINISTRACION RUSA

ESTOCKOLMO. — Los periódicos rusos publican detalles de vertidos acerca de la corrupción rusa, informando que todos los administradores y empleados superiores de ferrocarriles formaron un sindicato estableciendo tarifa especial para todo despacho rápido. Así por ejemplo por un carro cargado con azúcar debe pagarse 150 rublos al Administrador de la estación que recibe la carga. Hay otros artículos que pagan hasta 500 rublos por carro. Lo más divertido es que hasta los mismos funcionarios del Gobierno se ven obligados a pagar propina tal como sucedió a Gerinka, Secretario del Ministerio de Agricultura quien tuvo que pagar a un solo administrador 12 mil rublos para obtener rápidamente carros para el transporte de maíz y forrajes para el ejército...

LOS TESOROS DE LA IGLESIA DE GORITZIA DASAOS EL SEPULCRO DEL CONDE CHAMBERG DESTRUÍDO POR LAS BOMBAS ITALIANAS

VIENA. — El célebre sepulcro del Conde Chamberg, situado en el monasterio de los Franciscanos, cerca de Goritzia, fué destruido por bombas italianas. El Conde después de ser expulsado de Francia entró en Goritzia, lugar de su eterno descanso. El mismo bombardeo demolió la sacristía de la Catedral, donde se encuentran los monumentos del Conde de Goritzia, quien murió en el año 1500. También sufrieron graves daños un gran número de iglesias, monasterios y tesoros de arte. La iglesia Monte Santo fué destruida por el fuego hasta los cielos y la mitad del convento de Ursulinas, situado en el centro de la ciudad, fué devorado por las llamas. El techo de la iglesia de San Antonio fué destruido por bombas de aviadores italianos. Algunos barrios de la ciudad fueron bombardeados y convertidos en montones de ruinas. Las pinturas de la iglesia del monasterio de Castagnata están perforadas por tiros de schrapnel. Principalmente causa indignación el hecho de que la artillería italiana haya bombardeado los patios de la iglesia el día de los difuntos, donde dos veces cayeron granadas, matando una de ellas a 4 niños.

TOME USTED PONCHE INGLÉS

LAS TROPAS FRANCESAS QUE PASARON EL CERNA, FUERON RECHAZADAS POR LOS BULGAROS

BERLIN. — El Mayor Morath, crítico militar del "Berliner Tageblatt" se refiere a la ayuda que los serbios obtienen por parte de las tropas anglo-francesas que hace 20 días se hallan en territorio serbio. Las tropas francesas que pasaron el río Cerna, cerca de Gradtoi, fueron obligadas por los búlgaros a desocupar la margen izquierda del río, sufriendo grandes pérdidas. Además las tropas anglo-francesas son incapaces de unirse a los serbios que se hallan cerca de Priplindie, indicando esto que las tropas no han obtenido ninguna ventaja estratégica y práctica y que las tropas aliadas llegaron muy despacio al teatro de la guerra. Las operaciones desde Sofía se han llevado a cabo de tal manera que con siderables fuerzas búlgaras hasta hoy combatiendo a los serbios que daron disponibles para dirigirse contra los anglo-franceses.

Morath calcula que los serbios y los anglo-franceses pueden reunir 300.000 soldados, pero que las fuerzas austro-alemanas, búlgaras

y turcas son superiores. En cuanto a la ayuda de los italianos, implorada por Francia, Morath recuerda las enormes pérdidas de éstas en las batallas del Isonzo y Libia y además la declaración de guerra a Turquía, todo lo cual ha sido sin éxito, pero suponiendo que Italia ayudara con 150.000 hombres, lo cual es poco probable, las fuerzas de la entente quedarían inferiores a las de los aliados de las potencias centrales, sufriendo además la desventaja de la falta de una dirección uniforme.

TOME USTED PONCHE INGLÉS

200 SOCIALISTAS FUSILADOS

ESTOCKOLMO. — El bien reputado socialista doctor Lovengren, miembro del parlamento suizo describe el transporte de 200 socialistas italianos que llevaban uniforme del ejército de Marina italiana y quienes se habían negado a juntarse con el ejército. Estos 200 hombre, metidos en carros de carga y tratados como animales fueron conducidos a Arzzo para ser fusilados allí. Lovengren agrega que esta ejecución prueba concluyentemente que en Italia no existe entusiasmo por la guerra.

CARTA DEL DOCTOR CEBALLOS, ARGENTINO, SOBRE LAS FALSIFICACIONES DIVULGADAS POR LOS ENEMIGOS DE ALEMANIA

COLONIA. — Con el encabezamiento "Fracaso de leyes internacionales" la "Gaceta de Colonia" publica una carta del eminente sabio argentino profesor Ceballos a los miembros del instituto americano de Derecho Internacional. El diario hace constar que entre las calumnias, mentiras y falsificaciones divulgadas contra Alemania por sus enemigos y propagada por la mayor parte de la prensa americana se han oído últimamente voces que piden imparcialidad. Entre estos neutrales correctos figura Ceballos cuya carta reproduce la "Gaceta de Colonia" con apreciaciones benévolas sobre la opinión de ese sabio.

DRINK ENGLISH PUNCH

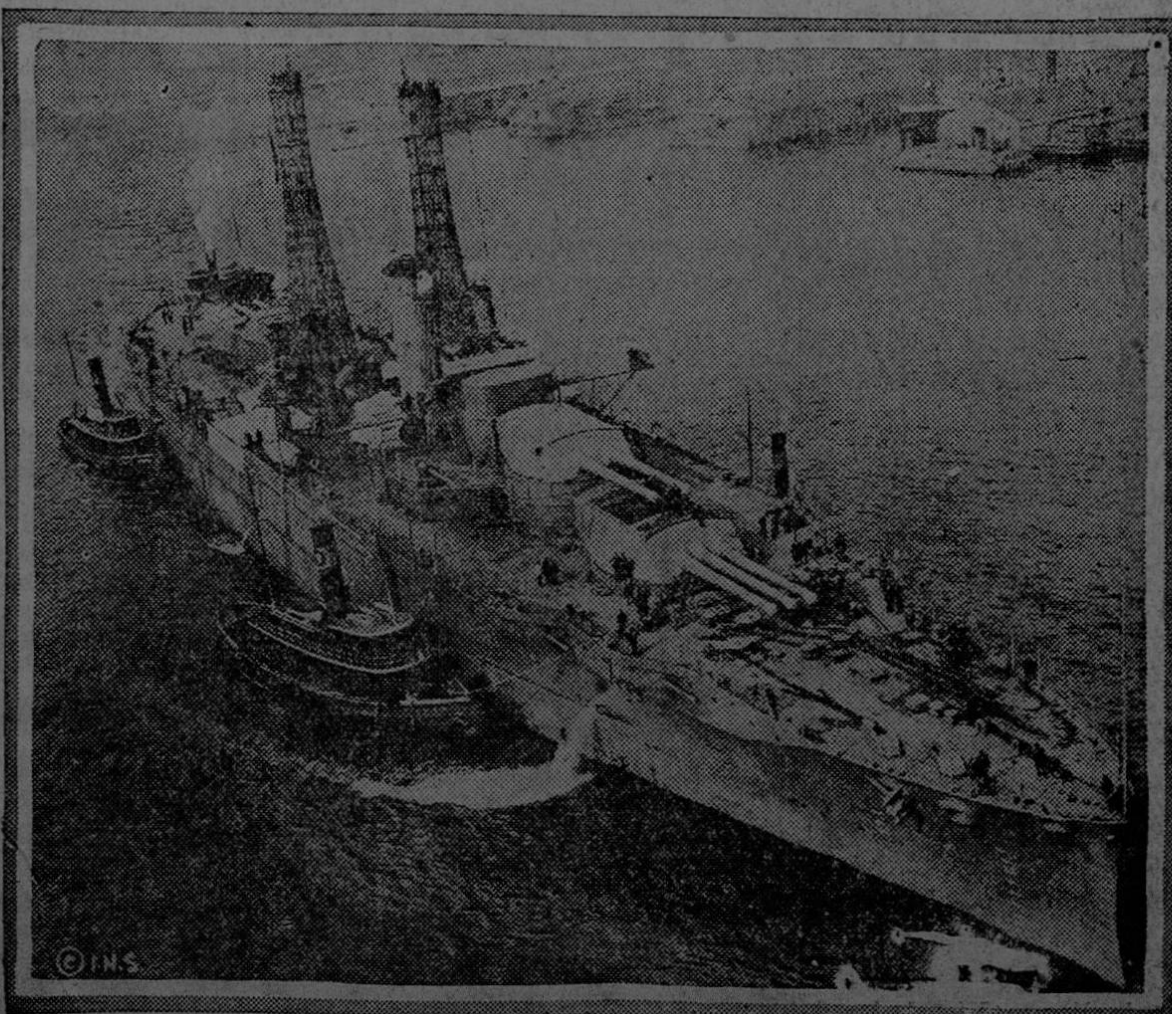
SE DISCUTIRÁ LA DISOLUCION DE LA DUMA

COPENHAGUE. — Noticias recibidas de Petersburgo dicen que en casa del Arzobispo Nikon se verificó una conferencia de representantes de la organización monárquica en que resolvieron convocar para fines de Diciembre en Petersburgo el Congreso monárquico con el único objeto de discutir la disolución de la Duma para siempre y la convocatoria de los Semstvos, compuestos de representantes de los diferentes Estados rusos con derecho de deliberar.

Gran velada en San Pedro de Montes de Oca

El próximo domingo tendrá ve rificativo en nuestro salón teatro una espléndida y extraordinaria velada a beneficio del templo parroquial. La comisión de veladas, hace gestiones, y pronto se inaugurarán funciones todos los domingos con escogido programa, a la par que al salón se le harán nuevas mejoras. Para la comisión organizadora, don Octaviano Aguirre, don Ismael Espinosa, doña Emma de Aguirre, doña Cristina de Espinosa, y a todos los interesados mi más cordial felicitación. La velada del domingo promete estar muy bonita y muy concurrida; dará detalles.

Corresponsal.



El superdreadnought "Nevada" de la armada americana, el más poderoso acorazado a flote. Desplaza 32.000 toneladas y lleva 5 cañones de 16 pulgadas.



Jesucristo, el heroe

IV

Jesús, como todos los seres humanos que habitaban los alrededores del Jordán, quiso ser bautizado.

Escogió al más humilde, prefirió a Juan, al hijo de Isabel y de Zacarías; antes que recibir las aguas que limpian todo pecado, de manos de un rabí pretencioso o de un disertador eterno de verdades que no comprende y que sabe que no son verdades, Jesús quiso recibirlas del humilde Juan.

La humildad es otra de las características del superhombre. Así como don Quijote de la Mancha, al echarse al mundo de las aventuras, lo hizo saliendo por la puerta falsa de un corral, así Jesucristo aceptó que sobre su cabeza, repleta de heroicas concepciones, echara las aguas purificadoras un hombre ignorado, un hombre a quien nadie consultaba y en quien nadie tenía fe por su pobreza, por su humildad y más aún porque no atronaba las calles y las plazas con las eternas discusiones de las que no resultaba otra cosa que un ruido inútil semejante al que producen las cigarras en los mediodías estivales.

Desde el primer momento Cristo repudió el charlatanismo y la impostura; comprendía que son los precursores de la degeneración de una raza. La historia lo ha demostrado siempre: cuando en un pueblo abundan los charlatanes que hacen ostentación de teoría y de práctica de la vida, puede muy bien asegurarse que no están muy lejos los días terribles para esa colectividad. Decadencia y charlatanismo son la una efecto del otro en todos los momentos del desarrollo de una nación.

Carlyle lo dijo de modo admirable en su ensayo acerca del héroe Odino: "No hay síntoma más desconsolador en una generación que su general ceguera para la luz espiritual y con fe únicamente en derruidos y hacinados escombros."

El superhombre es humilde porque conoce el inmenso poder del silencio activo en el que se abisma para saturarse de heroicidades con las cuales poder seguir cumpliendo la noble misión que se ha impuesto.

GLADIUS

El robo de anoche en "El Realejo"

Anoche se cometió un robo audaz en el establecimiento llamado "El Realejo", sito en el barrio de La Soledad, esquina opuesta al taller de mecánica conocido con el nombre de "La Hulla Blanca".

Fue un chico de calzón corto e ideas el que a las 8 de la noche quebró un vidrio de una ventana y se sustrajo un sinnúmero de

artículos que estaban en exhibición. Alguien que se dio cuenta del robo dice que el gánim tuvo la paciencia de colocar su mercancía en una caja que encontró a propósito.

Fueron muchos los objetos sustraídos entre los que se encuentra un tenedor de plata maciza valorado en 65 colones.

AL TRAVES DEL PAIS

Ha sido atendida de conformidad la solicitud de don Moisés Aguilar Chinchilla para que se le paguen 711 colones, mitad de sus sueldos de 90 y 45 respectivamente que le corresponden como Jefe Político y Alcalde de Esparta en la Administración pasada.

Se basa esa resolución en el hecho de haber sido absuelto por la Sala 2a. de Apelaciones de la causa que se le siguió por prisión arbitraria en la persona de Benito Hío Delgado.

En la reunión municipal de ayer el Regidor Soto retiró su moción (empatada el lunes anterior) y tendiente a no acatar una resolución del señor Secretario de

Gobernación y Policía en el traspaso del Mercado.

La Municipalidad de Nicoya ha ordenado ya sacar a remate los puestos de licores del país en el Centro, con la base de 20 colones, que será este año más amplia por contarse con dos distritos más, San Lázaro y Corralillo.

Como la noticia de que el Sanatorio Carit va a ser establecido entre Tierra Blanca y Potrero Cerrado esta fuera de duda que ese asunto será resuelto definitivamente el domingo próximo, fecha en la Comisión nombrada visitará las inmediaciones de Tres Ríos.

El diputado Faerron quiere que se cambie fecha a las elecciones en Liberia

Nuestro Corresponsal en Liberia nos informa que el diputado Faerron se ha dirigido al Gobierno en el sentido de que se aplazara para otra fecha las elecciones de diputados y municipales en dicha localidad.

Eso pide el señor diputado Faerron y alega, que se empuja en tal solicitud porque la Municipalidad del lugar citado ha señalado los días 7, 8, 9 y 10 para la celebración de las fiestas cívicas que están comprendidas dentro del período de votación.

Sobre el particular tratamos de obtener impresiones en San José, y parece que no será atendida esa instancia, por cuanto que es la Municipalidad de Liberia la que debe transferir sus fiestas, y

en consecuencia, es ante esa Corporación que debe hacer gestiones el diputado Faerron.

Tal resolución es lógica: para acceder a la solicitud del señor Faerron hay que pasar por sobre el artículo de la Ley de Elecciones, mientras para aplazar las fiestas basta con que así la acuerde la Municipalidad.

Qué pasaría en el caso de que a todas las Municipalidades se les ocurriera celebrar fiestas en esos días?

Por lo demás, contándose con que el objeto de la petición es evitar desórdenes y quizá desgracias, natural parece que sea la Municipalidad la que por razones locales trate de evitarlos.

Bettina de Holst

Ha recibido un buen surtido de formas de sombreros, plumas, cintas y flores; preciosos sombreros adornados para niños!!

Géneros de seda listados, floreados, escosés, fulares, crespones, pongees, velillos, puntos, encajes etc., etc.

¡¡ESPECIALIDAD EN TELAS DE NOVIAS!!

— PRECIOS MODERADOS —

Primera Avenida Este No. 578. Por el Aserradero Wolf.

Deportivas Temporada veraniega

Hace algunos días que varios entusiastas deportistas se reunieron con el objeto de reorganizar el conocido y acreditado "Team Progreso" con el fin de jugar varias partidas de foot-ball en los pueblos vecinos a la capital y en algunas de las provincias durante la próxima temporada veraniega. El Team quedó formado de la manera siguiente:

Capitán, Eduardo Garnier; Juan B. Gómez, Gonzalo Sánchez, José Valverde, Rodolfo Peralta, Claudio Mora, Joaquín M. Gutiérrez, Eugenio Corrales, Miguel Jiménez, Marcial Varela y Wilfredo León.

Suplentes: Manuel Polanco, Juan Zeledón y Jorge Montanón.

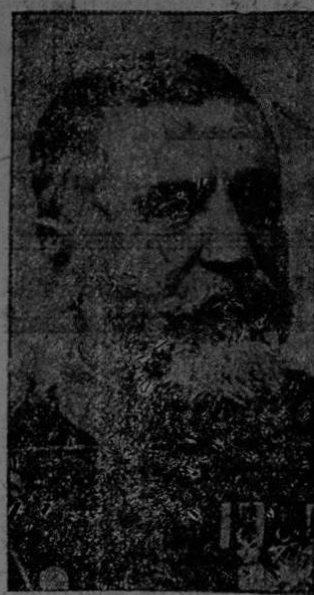
Guarda líneas: Miguel Angel Salazar.

Como puede verse, el "Team Progreso" formado por un grupo de buenos y conocidos foot-ballistas, quienes apartando ridículas y mezquinas ambiciones se han comprometido formalmente a jugar en todos los pueblos con el objeto de hacer conocer el verdadero foot-ball y a no aceptar de ninguna manera premio alguno en los juegos que puedan verificar.

Con tal motivo felicitamos muy calurosamente a este nuevo grupo deportista que se propone moralizar un poco y hacer conocer entre los principiantes, un juego tan provechoso como lo es el foot-ball; y al mismo tiempo le deseamos al "Team Progreso" muchos y muy merecidos triunfos en su próxima temporada veraniega.

PENALTY

Figuras de la guerra



General Punick.

Generalísimo de las fuerzas serbias, que acaba de hacer su última resistencia en Monastir adonde se había trasladado la Corte que huyó de Belgrado primero y luego de Nish.

La heroica defensa que han hecho las tropas serbias, compuestas no sólo de veteranos sino de mujeres y niños ha producido honda sensación en Europa.

Anuncios de Ocasión

15 céntimos cada veinte palabras o fracción. Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de tres veces.

SE ALQUILAN las siguientes piezas: Local en que tenía instalado su bufete el Licenciado don Luis Anderson, contiguo al que ocupa la Compañía Nacional de Seguros. Consta de dos departamentos muy cómodos y de otro más pequeño con servicio interior. El local donde tenía su despacho el Licenciado don Luis Castro Ureña, contiguo a la venta de muebles de don Enrique Foster; se compone de dos piezas, una de ellas bastante grande y otra de regular tamaño. Entenderse con Miguel Guardia Carazo.

PARA VERANEAR vengo con facilidades de pago una casa en Puntarenas muy céntrica. — Para informes en "La Favorita".

PARA UN HORTICULTOR y su familia ofrezco en alquiler una casita situada cien varas antes de llegar al Cementerio. Consta de sala, cuarto y cocina, tiene agua de cañería y un buen solar para hortaliza. En la Administración de EL IMPARCIAL informarán.

SE ALQUILAN baratas varias casas bien situadas, enténdese con José Jaeth, frente a "La California" o con Claudio Peralta, frente al Banco Anglo.

A 300 VARAS del Parque Central se alquila una casa de madera grande y buena. — Informes en esta Administración.

POR NO PODERLO atender debidamente vengo en muy buenas condiciones el negocio de Restaurant que tengo a 75 varas al Norte del mercado de esta ciudad. Para informes con Teodoro Castro, Ap. 546.

SOMBREROS DE PITA buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Voiga.

SE COMPRA O SE ALQUILA! —Una casa, una refretería, un hotel pequeño o un restaurant. Ofertas con referencias al apartado número 118.

SACOS, SACOS, SACOS. — Antes de comprarlos usados o nuevos, consulte los precios de los que vende baráttimos Alfredo Esquivel.

VERDADERA GANGA. — Se alquila un terreno en los alrededores de la ciudad como de seis manzanas, con parte de hortaliza y parte de potrero. Para informes en la pulpería la "Última Copa" o con Cayetano Bermúdez.

Fiesta escolar

Con motivo de la celebración de la Fiesta del Maestro, tuvo verificativa ayer, a las 8 de la mañana, una reunión en la escuela de la señorita María Julia Cortés, una de las Directoras más entusiastas en la Enseñanza, que tanto empuje ha alcanzado en nuestros días.

La fiesta tuvo el esperado buen éxito, bajo la dirección de aquella inteligente damita, de gusto exquisito para estos actos, no podía esperarse otra cosa.

Felicitamos a la señorita Directora y a sus dignas compañeras, las maestras de ese plantel, por el buen éxito en su labor.

SECRETARIA

de Hacienda y Comercio
Tipo de cambio a la vista
sobre New York

140%

San José, Nov. 22 de 1915.

Vida comercial

Las operaciones de ayer

Se disolvió la Sociedad García Delgado.

Don Manuel Serrano Monge con Francisco Chavarría Mora, por valor de 2.500 colones.

Don Roberto Adeodato Crespi Guillón dió poder generalísimo a Mr. Henry Terry Purdi Terry.

La Sociedad Urcuyo y Cerda, manifestó mejoras por valor de 1.500 colones.

Se extendió título supletorio a favor de Raimundo Villalobos, vecino de San Rafael de Heredia.

Mr. Walter J. Ford ratificó una venta a Roberto Adeodato Crespi Guillón por \$5.000. Este la traspasa a Pedro Canale Perino en \$2.000.

Mercedes Méndez Vargas de Coronado, hizo operaciones a favor de Rafael Lizano Alvarado por valor de 1.400 colones.

Se ordenó cancelar una demanda establecida contra Lorenzo López Piedra.

En la quiebra del Banco Comercial se ordenó cancelar un embargo en cuanto a la finca No. 264 del tomo 18 y tener por embargada la del asiento No. 3.508.

José Montero C., de esta ciudad, hizo operaciones a favor de Salvador Castro B., por valor de \$215.

Lisandro Mora Valverde de Desamparados hizo transacciones por valor de \$6.000 a favor de José Trinidad Mora Valverde.

Los bienes de María Echandi los adquirió en \$10.000 el Banco de Costa Rica.

Rafael Machado hizo operaciones a favor de Gerardo Echavarría por valor de \$7.000.

Corte Plena

Sesión de ayer

Fueron aprobados los nombramientos de los señores Ricardo Arguedas Loiza y Abel Rojas, aquél para hacer las veces del escribiente del Juzgado 2o. Civil de San José, señor Antonio Monge Murillo, por mes y medio; y el otro, para el puesto de escribiente interino de la Alcaldía de Desamparados.

Para el cargo de Prosecretario de la Alcaldía 1a. de Heredia, se eligió al señor Juan Solano, primero de la terna presentada.

Se nombró al señor Jorge Ocampo Saborio, primero de la terna respectiva, para el destino de notificador de la Alcaldía 1a. de Alajuela, por haberse concedido licencia por un mes al propietario, señor Eloy Ramos.

Se eligió al señor Juan Rafael Ramírez Coronado para el cargo de Alcalde suplente del cantón de San Mateo.

Se aprobaron los nombramientos de los señores Domingo Víctor Argüello González y Eulogio Ruiz, para los puestos de escri-

bientes interinos de la Alcaldía de Alfaro Ruiz y Santa Cruz, respectivamente.

Fue aprobado el nombramiento del señor Manuel Arroyo, primero para notificador interino del Juzgado Civil de Limón, en vez del señor Guillermo Chavarría, cuya renuncia se admitió.

Leídas las solicitudes de gracia presentadas por José Francisco Alvarado Gómez, José y Roberto Villalobos Cortés, Constantino Albertazzi Albertazzi, Francisco González Nosti, José Joaquín Sandí Arias, Florindo Miranda Vargas, Juan Alanís, J. ap., Miguel Rivera Mora, Manuel Sánchez Vázquez, Leonidas Tenorio, J. ap., y José Mora Marín, en que piden los cuatro primeros comitución, el quinto, rehabilitación, y los demás rebaja de las penas a que fueron condenados, se acordó dar el informe al Poder Ejecutivo en sentido desfavorable en cuanto a los tres primeros, y favorable en cuanto a los demás.

Inserción solicitada

Puntarenas, Noviembre 20 de 1915.
Señor Director de "El Imparcial"
San José.

Muy señor mío:

La noticia que da "La Información" número 3311 del 17 del presente mes, de que el Cónsul de Puntarenas dió aviso de que en este puerto había viroelias, es absolutamente falsa, como lo es la gaceta que le ha servido de preámbulo a los de "La Información" para zaherirme gratuitamente.

El periódico de que usted es Director dió la noticia de que en esa capital, en la escuela "Mauro Fernández" se había presentado un caso de viruela mala, y posteriormente su periódico dió que se había mandado a clausurar esa escuela y a vacunar todos los niños de ella. Dado el carácter formal de "El Imparcial", comunicué las noticias dadas por usted al Gobierno que se ha dignado depositarme su confianza, para representarlo sin que haya habido alarmas ni supresiones de servicios de vapores, ni perjuicios del comercio ni nada de lo que han creído ver los escribientes de "La Información".

Si ha existido alarma, eso fué allende el Sapoá, en donde temen la llegada del Doctor Irias, con los fiscales americanos, más que a la viruela y yo nada tengo que ver con la tierra de los lagos que fué donde hubo alarma. No hay en ese mi proceder nada que me haya dado la idea de hacermelo "notable", ni tampoco "invencción", pues me he atendido a su periódico que fué el que dió la noticia y lo único que contesto a los que han tratado de zaherirme, es que yo sólo sé cumplir con mi deber en todo sentido, que trato y trataré de levantarme bien do levantarse a los demás y nunca poniendo las manos en las cabezas a otros para ver de levantarme hundido a los demás. Quiénes han pecado de ligeros y han dado una falsa noticia, son los de "La Información".

No he de concluir sin hacerle saber al señor Director que en meses pasados debido al mal servicio de higiene en que estaba este puerto, el señor Cónsul de los Estados Unidos, le dió patente suelta a un vapor, que llegó a Panamá, que es algo muy grave y que no por eso se podía crear una ligereza del Cónsul americano.

Ahora mismo existen grandes cantidades de zancudos y un servicio de higiene deficiente, con focos infectos y con el peligro de enfemeros que deberán estar aislados conforme a los reglamentos de sanidad y sin embargo, posteriormente el señor Cónsul de Estados Unidos y yo, hemos podido informar el estado de sanidad de este puerto y no lo hemos hecho, porque no se diga que deseamos perjudicar a nadie. Los de "La Información" indubablemente deben estar pasando un período fúlgido que los está haciendo ver "gatos ensillados" y así se explica la acedia de que están sufriendo, cuando por gusto y de manera gratuita han tratado de zaherirme so pretexto de una falsedad creada por ellos e inventada por los mismos.

Ruego al señor Director que publique la presente, no por afán de hacermelo "notable", porque no lo necesito, sino por la verdad y por el honor público que lee los periódicos.

Su muy atto, y S. S.

Eduardo de la Guardia,
Cónsul de Panamá.

MAGNIFICA OCASION

para hacerse de una buena casa en el mejor punto del Carmen, de esta ciudad, 25 varas al Norte de la Imprenta Alsina. Tiene amplia entrada para automóviles o animales y patio. Facilidad en las condiciones de pago. Se da razón en la misma casa.

TEATRO MODERNO

Esta noche -:- Martes

Los decretos de la Providencia

Sensacional en cuatro partes

TODOS EN LA PRIMERA TANDA

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Calidad y precios sin competencia.

— San José, Costa Rica. —

Apartado 853. (Aserradero en Orotina.) Teléfono 456.

ALERTA ZAPATEROS!!

Al "Gran depósito de Materiales de Zapatería" de Alfredo Mata & Cia., acaba de llegar:

Arabian Colt—Titanes—Charoles, Badanas—Glacés negros desde 45 hasta 80 pies; Betún superior; Píeles de Fantasía; Un surtido completo de todo lo concerniente al ramo.

HAGANOS UNA VISITA

Precios de situación.

Dirección: Frente al Banco Anglo.—Teléfono 347.

La Fiesta del Maestro en la Escuela Superior de Niñas

Verbo verificativo, en el Salón de Actos Públicos del Colegio Superior de Señoritas, la Fiesta del Maestro y de fin de curso que celebró la Escuela Superior de niñas No. 4.

La fiesta dio principio a las ocho de la mañana ante un selecto y numeroso público.

Conforme al programa la señorita María del Rosario Cubero leyó un precioso discurso sobre don Mauro Fernández, por el que obtuvo aplausos entusiastas y sinceros.

Se entonó luego el Himno a Mauro Fernández y las voces llenaron de entusiasmo a los concurrentes.

El canto de La Muñeca, por varias alumnas del Primer Grado, gustó mucho por la gracia con que aquellas pequeñas cantaban, bailaban y a la vez daban besos cariñosos a sus preciosas muñecas.

La pequeña Isabel Quirós recitó "El cuento de las rosas", bellísima composición de Sotela, e inmediatamente tuvimos ante nosotros un grupo encantador de niñas del segundo grado, provistas de guirnalda y vestidas de rosas que danzaban y cantaban al compás de un simpático vals.

Vino luego uno de los números mejores de aquella fiesta: el

"Canto de las pescadoras" en carácter, formado el grupo por alumnas del III grado.

El cuento de costumbres "La Abuela" fué del agrado general. Después vino la melopea por la alumna Angélica Salvatierra, acompañada al piano por la señorita Marta Montes de Oca. A la señorita Salvatierra hemos tenido oportunidad de oír la recitar en otras ocasiones y cada vez admiramos más los dotes que la adornan. Del acompañamiento al piano no tenemos nada que decir, puesto que es la señorita Montes de Oca una artista modesta y delicada, conocida ya de nuestro público, que interpreta y ejecuta con maestría las composiciones más difíciles.

La profesora, señorita Austelina Salas, habló luego a sus alumnas para darles su despedida y a la vez hacerles un brevísimos recuerdo de los múltiples consejos dados ya en el año.

Terminada la fiesta el señor Inspector de Escuelas, don Antonio del Barco, dió las gracias a los concurrentes e hizo presente al público allí reunido que el personal de esta Escuela es uno de los más esforzados, a cuya laboriosidad y dedicación se debe el éxito brillante obtenido durante el curso lectivo que termina.

NOTAS DE PURISCAL

Noviembre 20.

Muy plausible y bien recibida ha sido aquí la oportuna disposición del Ministerio de Fomento de emprender, como se ha emprendido ya, en la composición de la sección de la carretera nacional entre esta villa y San Pablo, la importantísima sección que hasta ahora no se había tomado en cuenta de manera formal. Por lo que toca a las no menos importantes de este cantón a la ciudad de S. José y a la de esta villa a Turricares, todo el presente año han sido atendidas aunque lentamente por la escasez de recursos de parte del Gobierno, pues a su cargo corren estos gastos.

Y ya que de Turricares hablamos, que justo sería que las autoridades de Alajuela dispusieran componer siquiera la sección de la carretera hasta el río Tizate, ayudando con eso en algo, ya que nuestro tráfico es quien da enviable vida comercial a Turricares. ¿Querían esas activas autoridades de Alajuela volver hacia acá los ojos?

Decimos, pues, que estamos dispuestos y llenos de gratitud hacia el Gobierno y especialmente hacia el señor Ministro Pinto, por el señalado beneficio que nos está haciendo. Por demás es repetir la necesidad e importancia de esos trabajos. El clamor general es por buenos caminos.

En obsequio del señor Jefe Político de este cantón, don Marcos Sotela, se dió una espléndida comida el domingo antepasado. Muchos fueron los amigos del obsequio que concurrieron a ella y ahí se oyeron frases de simpatía hacia nuestra primera autoridad política, que ha sabido granjearse el aprecio de los puriscalenses con su buena labor. La política no tuvo asiento en aquella mesa, a la que concurrieron elementos de todos los bandos, reinando la más exquisita cordialidad.

Bien por los que de manera tan culta saben conducirse.

Todo se prepara ya para las próximas elecciones y se espera que las municipales se harán sin extraordinario movimiento, gracias a la combinación que con tan buen acuerdo se ha llevado a cabo entre los principales bandos, el Nacional y el Republicano, resolviendo así lo que al gobierno local interesa de veras.

Es huésped de nuestras señerías el chapulín. Descamamos que cuanto antes tomé las de Villadiego, dejándonos tranquilos y sin causarnos daños. Es verdaderamente numerosa la cantidad que nos ha invadido. Lo dicho, que se vaya cuanto antes, son nuestros deseos.

HONORATO

UNA MAGNIFICA NOTICIA ACERCA DEL CAFE

San José, 19 de Nov. de 1915.
Señor Director de
"El Imparcial"

Muy señor mío:

Pie.

Qué le parece con lo que se nos viene hoy "La Información" alarmando a los pobres agricultores con "Una pésima noticia": que en New York se ha vendido el quintal de café de Costa Rica a once dólares, cuando ésta más bien es una magnífica noticia, pues todos sabemos que los exportadores mandan allá nada más que la basura del café de la cosecha anual.

Cómo se conoce que este periódico es amigo de los trusts que tratan de oprimirnos más de lo que nos tienen.

UN AGRICULTOR

"LA TEMPESTAD"

Establecimiento de Abarrotes, Licores Extranjeros y del País, Café molido de superior calidad. Ventas al por mayor y al menudeo, 200 varas al Sur del Palacio de Justicia. Teléfono 354.

RAMON L. ROLDAN

Academia Llach DIBUJO, PINTURA y MODELADO

Clases especiales de trabajos manuales para señoritas
CONTIGUO AL TEATRO VARIEDADES

Cemento "ATLAS"

vende
Juan Guillermo Zamora

ESTE ES INDEUDABLEMENTE EL MEJOR CEMENTO AMERICANO, PUES CON EL SE HAN CONSTRUIDO LAS PORTENTOSAS OBRAS DEL CANAL DE PANAMA.

¡COSTARRICENSES!

Haceos fuertes,
no toméis ningún otro refresco
si no es de
"LA NAVARRA"

Vino de Terpin

Infalible para toda clase de tos,
bronquitis y demás enfermedades del pecho
Botica del Comercio

FOTOGRAFIA Y CINEMATOGRAFIA

FIESTAS CIVICAS Y ECLESIASTICAS

Exhibiciones cinematográficas en cualquier sitio del país, haya fuerza eléctrica o no.

Precios al alcance de la situación.

San José.— Apartado número 919.— Teléfono número 490.

Contiguo al TEATRO VARIEDADES

GOMEZ MIRALLES HERMANOS

A los carpinteros y constructores

Clavos a real el paquete, libra completa.

Visagras a 15 céntimos el par.

Picaportes a 10, 15 y 20 céntimos, (la cuarta parte de su valor.)

A LOS ZAPATEROS

Tachuelas mostacilla a 40 céntimos libra.

PARA ALQUILAR

Una bonita casa para familia regular, en 40 colones.

Piezas para empleados de 5, 9, 10 colones; servicio interior y baño.

Casas de 8, 12, 16 y 18 colones.

PARA VENDER

Un buen piano en 300 colones. Costó 475.00.

Sillas plegadizas: una por 1.25 y seis por 6 colones.

TALLERES DE ARTES Y OFICIOS

DETRAS DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

Carpintería y Ebanistería de Joaquín Chaves Sáenz

AL LADO SUR DEL BALCON DE EUROPA

Se hacen toda clase de trabajos en el ramo.

Especialidad en el ramo de construcción

"LA ACTIVIDAD"

OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES DE LA LIBRERIA
ALAJUELENSE A CARGO DE CARLOS CALVO FERNANDEZ

Agencia de las mejores Imprentas y Jardinerías del país. Agencia de EL IMPARCIAL y otros importantes periódicos y revistas del país, Centro América y el exterior. Activa representación de Casas nacionales y extranjeras. Retiro y cambio de giros de Gobierno. Consignación de dinero y mercaderías. Atención esmerada de asuntos judiciales. Compra de hule y pieles al mejor precio de la plaza. Contrato de avisos y comunicados. Pedidos, pagos, cobros, rotulaciones, circulaciones y todo lo concerniente al ramo de comisiones. Léma de la casa: Actividad, economía, buen trato y honradez.

Apartado No. 28.— Telégrafo: Calvofer.— Teléfono No. 8.

Alajuela, Costa Rica, América Central.

H. MANN & Co.

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Hotel Francés, San José.

Atmetlla Hermanos

COMISION — AGENCIAS — CAMBIO

San José, Costa Rica.

Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, a los mejores tipos. Giros sobre Europa y los Estados Unidos. Cobranza de letras. Representación de fabricantes y exportadores americanos.

— TELEFONO 447. —

EDGAR KNOHR & Co.

SAN JOSE - LIMON

GRAN ALMACEN
DE

GENEROS Y ABARROTES

Economice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes.

Garantizo que mis precios son los más bajos.

CARLOS PERALTA hijo.

ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPANIA

Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal
Instrumentos y sus accesorios.

Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

¡Azúcar -- Azúcar!

de la nueva cosecha, magnífico y perfectamente

SECO

Precios bajos. Descuento en partidas de importancia

ROHRMOSER HNOS.

Depósito en las cercanías del Mercado, frentes al Palacio de Justicia y al Hotel España.—Teléfono 114

Almacén y Fabrica de Muebles de Agustín Penón

Avenida Central Frente al Banco Anglo

Solidez,

Hermosura

y Economía

"RONUKO"

la mejor cera preparada para limpiar muebles y pisos. Por docena a \$ 5.00 las latas de 14 onzas. Se vende en todos los establecimientos.

PIBADO EN "LA MASCOTA"

OBRAS SON AMORES

Como la nueva FUNERARIA DE MANUEL CAMPOS HERMANOS es una EMPRESA NETAMENTE NACIONAL, ha considerado la situación actual del país y anuncia en consecuencia que está dispuesta a hacer los SERVICIOS COMPLETOS DE FUNERARIA no a precios bajos como otros ofrecen, sino a la MITAD DE SU JUSTO VALOR.

Quien lo dude, puede ponerlo a prueba.

Avenida Central, Cuesta de Moras. Teléfono No. 330.

ATENCION A CUALQUIER HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE

Compre una cocina eléctrica
"THERMA" es la mejor
Ferretería de Rodríguez

Sesión municipal de ayer

Fue nombrado Inspector y primer cobrador del Mercado don Elroy Truque, con 150 colones de sueldo.

Pasó a comisión del Regidor Aguilar y del Jefe de Higiene el reglamento de trasgar leche.

Se le ordenó al Ingeniero Muni

cipal que formula un presupuesto moderado para la construcción de una carroza municipal que deberá figurar en el Carnaval de las Fiestas Cívicas.

Pasó a comisión del Regidor Aguilar una proposición que hace doña Isabel Fernández v. de Mora.

LA FERIA DE LA COLONIA ALEMANA

tendrá lugar el domingo 28 de Noviembre en la casa del Club. La venta de los objetos donados principiará a las 2 de la tarde en punto, y en la noche se hará el sorteo de los objetos para rifar.

En la seguridad de poder ofrecer los mismos atractivos como en el año pasado, esperamos vernos honrados con la asistencia de todos nuestros amigos en Costa Rica, a quienes tenemos el gusto de invitar por la presente.

Las personas que deseen contribuir con donaciones para la venta o para las rifas las pueden entregar hasta el sábado 2 p.m. en los Almacenes Alemanes.

CEMENTO EL MACHO

"SAYLORS"

ANUNCIA AL MUNDO

Cj. 14-00 el barril

O A Cj. 13.75 EN PARTIDAS DE 25 BARRILES

Hubbard & Co.

Fume cigarrillos turcos OXFORD-Boquilla de caucho

A los señores médicos

La medicatura del Cantón de Alvarado (cuatro distritos) Pacayas, Cervantes, Capellades y Santa Cruz, con una 6,500 habitantes está vacante. Subvención municipal \$ 25 mensuales y \$ 50 para medicinas de pobres. El médico saliente, doctor don A. L. Lanning, recomienda esta medicatura.

El mejor remedio para el dolor de muelas.

constituye una calza temporal anodina y antiséptica.



Reflexione
bien
La CERA
Dental
o
las tenazas
del dentista

HERMANN & ZELEDON.—BOTICA FRANCESA.

La disciplina en la administración

La eficiencia en la Administración Pública depende en mucha parte de la disciplina y buena organización que reine en los diversos y complicados mecanismos que la forman. El hecho de que los empleados del Gobierno sean pagados con fondos del Tesoro Público no implica que cada servidor pueda hacer lo que le dicte su albedrío, sino que, al igual que si se tratara de servirle a una empresa particular, debe cumplir estrictamente con su deber y dar un servicio exacto y honrado.

Al Gobierno corresponde dictar la norma de disciplina entre sus empleados, a fin de que éstos colaboren con la mayor eficacia, y si bien les debe un trato afable y correcto, tampoco ha de permitir que se haga en su mismo seno el descrédito de su actuación administrativa, sobre todo en momentos angustiosos para el país en que la obra para contrarrestar las dificultades que se le presenten debiera ser secundaria por todos a aquellos que de veras sienten cariño por su patria.

Pero desde épocas anteriores el chantaje peridístico viene generalizándose de tal modo, debido a la timidez de algunos funcionarios, que cualquier empleado de infima categoría se cree inamovible, amparado a la amenaza de armar un escándalo, en descrédito del Gobierno o de las personas que lo forman. Y es que ese arraigado mal fué cultivado con esmero por gobernantes que dejaban descontentos a sus leales partidarios

para recompensar el silencio de personas que se dedicaban a escribir en los periódicos en su contra, política esa de resultados funestos, por cuanto ella envuelve un estímulo para los jóvenes que se dedican a emborronar cuartillas a fin de dedicarse a la producción, amenaza de difamación pública, en vez de escoger el camino del estudio, la educación y el esfuerzo propio, que con ser largo no es menos seguro para llegar a satisfacer sus aspiraciones.

Ahora unos cuantos descontentos, que se hacen llamar opositores, hablan de imposiciones y de restricciones imaginarias, de la libertad de pensamiento la cual ejercen a su antojo, también pretenden ejercitar facultades constitucionales que corresponden al Poder Ejecutivo, estorbándole a éste el libre nombramiento y remoción de los empleados de su dependencia, pidiéndole explicaciones que no tiene que dar.

Creemos que el Gobierno hace bien cuando separa de sus puestos a individuos que después de solicitar un empleo, sombrero en mano y con las protestas de su simpatía y adhesión, una vez que lo obtienen se convierten en personajes políticos influyentes e intocables porque ¡ay!... ocurren a la hoja suelta o al periódico.

Mas, por lo visto, han cambiado aquellos tiempos en que, por temor, se iba convirtiendo la Administración en una cueva de enemigos pagados.

DE MORAVIA

Un Dios de Yeso

Don Zenón, con su laborcita política, apareció por estos lados repartiendo hojitas a sus amiguitos y después se las marchó tan campaneante y tranquilo canturriando una partecita de aquella estrofa: Ni una ave volaba... Ni oíase rumor....

El pueblo conoce muy bien a estos dioses de yeso y comere de que aunque se quiebren, no falta quien los remiende.

Tenga cuidado amiguito cuando vuelva, de traerse un gallo gallinita, con eso abrimos cancha y voy al giro, sin cobrar picada.

Es digna de aplaudir la labor administrativa y buena disposición del Honorable Cuerpo Municipal de este cantón, el que económicamente y sin gravar los fondos municipales ha ensanchado en gran parte la cañería, habiendo abastecido de agua a un en gran parte la cañería, habuyentes. Son hechos que perduran en la mente de quien sabe ser agradecido.

Dichosos los pueblos cuyos representantes dejan una historia limpia de quienes llevan tras sí el orgullo de haber cumplido honradamente con su deber.

El domingo veintinueve de los corrientes será el examen de las niñas de la Escuela de Beneficencia, abierta nuevamente por acuerdo de esta Municipalidad, según los Estatutos del legado del Presbítero don Cecilio Umaña, (q. d. D. g.) con un capital en propiedades y dinero que asciende hoy próximamente a treintadós mil colonos.

Corresponsal

Cartagineses

Todos ustedes, como el resto del país, saben perfectamente que los refrescos de la acreditada fábrica "LA ALEMANIA" son los mejores, desde que se fundó la fábrica hace cerca de un año; por su pureza de esencias de frutas escogidas en Holanda, gas carbónico líquido importado del Rhin y el aseo más estricto que se lleva en la elaboración que está a la vista del público, y para el público. Recomendamos nuestras especialidades: Cidra Champagne; Kola Champagne, Kola Champagne Pilz; son estas verdaderas novedades ahora de moda y que no hay fábrica que pueda imitar.

También "LA ALEMANIA" se encarga de la venta a domicilio de la famosa CERVEZA TRAUBE, a igual precio que la venden los Agentes de aquí; asimismo vendemos ricos siropes, en más de quince sabores diferentes.

Cartago, Noviembre de 1915.

Administración General de Licores

Aviso

De esta fecha en adelante quedan a la venta los licores finos que actualmente se fabrican en este establecimiento, cuyos precios son así:

Clases:	Precio por 5 litros:
Crema de Cacao	15.00
Anis del Mono	15.00
Anis triple seco	12.50
Mistela de Marrasquino	12.50

No se atenderán solicitudes por cantidades menores de CINCO LITROS, ni se venderán fracciones de este número, aun en cantidades mayores, y el valor correspondiente debe ser enterado, como de costumbre, en la Administración de Rentas Nacionales.

San José, 4 de Noviembre de 1915.

M.G. ESCALANTE,
Administrador General.

Gran oportunidad

Por no poder atenderla se vende una finca que consta de 200 manzanas mitad de pastos, mitad de agricultura y árboles frutales, con aguas muy buenas y constantes, atravesada por los ríos Machuca y Surubres y con buena casa de habitación. Para precios y condiciones entenderse con el dueño JUAN J. SANCHEZ, en San Mateo.

COLMEMOS DE BENDICIONES

— A —
RAUL SALAZAR

Si, colmémosle porque este muchacho, sepa Dios venciendo cuántas dificultades, ha venido a ser prácticamente un benefactor de la sociedad capitolina, extrayendo del seno virgen de la naturaleza, esa preciosa fruta de agua inviolada y deliciosísima, conocida entre nosotros con el nombre de

— PIPA —

¡Oh la pipa!; rectificación bendita del Poder de Dios que quiso, dando a la tierra esa fruta, evitar al género humano su temprana muerte ocasionada por las bebidas de aguas maleadas, cuajadas de microbios.

RAUL SALAZAR SERA EL UNICO

Raúl Salazar será el UNICO importador de pipas porque no admitirá competencia. Las venderá REGALADAS, metafóricamente hablando.

Pero, qué gracia!, si las trae de sus inmensas plantaciones!

Así ¿quién no?
PEDIR ORDENES A RAUL SALAZAR
San José.

VENDO

- 1—Vapor de 4 caballos de fuerza, con su motor.
- 4—Cepilladoras de machimbrar y traslapar.
- 1—Aserradero circular, con 3 sierras de repuesto.
- 2—Cajas de hierro, una grande y una pequeña.
- 4—Tinas de Baño.
- 40—Pares de rudes de hierro con sus carrizos, a \$ 25 par.
- 1—Billar de carambolas.
- 1—Carreta de eje de hierro, doble cajón.
- Varias pizarras para billar.
- 60—Tubos para cañería de 2 pulgadas.
- 2—Motores directos de 1 y 2 caballos.
- 1—Bomba de 2 pulgadas, de dos émbolos.
- 1—par de ruedas de caoba para carreta.
- 1—Trapiche, para fuerza de agua.
- 1—Paila de 60 galones.
- 1—Aparato niquelado, para cafetería, valor \$ 100.00

Gerardo Bermúdez.

Estación del Pacífico.

En la primera ocasión

regalo por \$ 6.000 (seiscientos colonos), mi finca de agricultura en Orotina, que consta de 38 manzanas, tiene una buena casa de construcción de madera, magníficos potreros de ajonjolillo, rapastos de guinea y dos agnadas permanentes. Hay una parte cultivada de arroz, otra de caña, otra de plátanos y otra de marañón. Tiene además once vacas de cría. Para inferme entenderse con Joel Rodríguez, en la ciudad de Santo Domingo, y en Orotina con

Juan Manuel RODRIGUEZ

Ebanistería y Carpintería de José Urgellés Fábrica de Marcos

Avenida 1a. frente a la Dirección de Obras Públicas.
GRAN SURTIDO DE LAMINAS DE TODAS CLASES.

LECHE CONDENSADA, NESTLE marca NIDO

¡Fresca, perfectamente fuída!

La única recomendada por los Médicos para la crianza de los niños

Por ahora está a la venta al detal, a cuarenta y cinco céntimos la lata, en los siguientes establecimientos:

Botica Francesa

A. Herrero y Co. (Al Siglo Nuevo)

Tomás Fernández y Hno. "La India"
Mariano Jiménez R.

Botica Oriental y pronto al por mayor,
en todos los almacenes de abarrotes

La leche que expendan los citados establecimientos, tiene la más completa garantía de la

Compañía de los productos NESTLE

San José, Costa Rica

HENRI FRICK & CO.

Representantes exclusivos para Centro América.